Februari 3, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

YA CABA TA 25 AÑA CU WARDAKOSTA A DRENTA DEN FUNCION



SIGUI NA PAGINA 12



TABATA dialuna 1 di febrüari ultimo cu Wardakosta a celebrá su di 25 aniversario. Durante un ceremonia simpel, pa motibo di e medidanan di Covid-19, a conmemorá e hecho akí hunto cu personal di Wardakosta y un grupo chikito di invitado n'e puntonan di sosten di Wardakosta na Còrsou, Aruba, St. Maarten y na Hato.

Director di Wardakosta, Frank Boots a hiba palabra pa despues brinda y corta bolo a reflehá bèk riba e historia di e organisacion y kico a ser logra durante tur e añanan di existencia.

Wardakosta a funcioná como un organisacion y a actua como un organisacion hudicial riba e islanan.

Palabra di felicitacion ta na su lugar y ta spera di tin Wardakosta pa hopi aña mas y pa nan sigui haci e bon trabao.

Specialistanan Hulandes di Intensive Care

Momento pa alivia medidanan ta importante y acepta cu lo tin hendenan cu lo muri

UN entrevista cu 4 specialista den ICU na Hulanda, a causa impresion grandi den varios sector di e pais, caminda e dokternan aki, Hugo Toouw, Hans van der Hoeven, Alec Veenendal y Nynke Postma, ta mustra cu e momento a yega pa autoridadnan alivia e medidanan estricto impone riba pueblo pa motibo di e corina virus. Den un entrevista haci den fin di siman, e grupo aki ta mustra cu e medidanan di corona impone pa Gobierno Hulandes, tin consecuencianan serio actualmente y a mustra cu e momento ta preciso pa bay over na alivia e medidanan aki.

Na mes momento nan a mustra tambe cu comunidad lo tin cu bay acepta cu dor di introduci e cambionan aki, mas pashentnan cu corona lo fayece mustrando bon cla cu autoridadnan concerni, tin cu stop di pone atencion y enfoca riba solamente riba cuanto hende tin den e departamento di ICU y tambe stop di concentra riba cifranan solamente di hospital.

Nan ta kere cu mester bin cambio den henter e situacionnan aki, sigur awor a bira conoci cu e crisis di corona aki, lo bay dura mas cu a anticipa y den e cuadro aki ta bon pa tur hende cuminsa concentra mas hopi riba ta sosode rond di tur e fenomeno aki.

Segun e specialistanan aki, gran mayoria di personanan cu ta interna di ICU of den hospital cu corona virus, ta hendenan cu ya caba tin problema di salud y si nan cura mes di e corona virus, nan periodo di keda na bida lo no ta mucho largo.
Fuera di esaki despues cu nan logra sobrebibi e virus, nan tin cu sigui un caminda largo di tratamento medico cu tambe tin su consecuencianan y e ora tin cu haci e pregunta si e impacto negativo cu e medidanan di precaucion ta causando, lo no mester di wordo reevalua y cambia esakinan mas tanto cu por.

Otro observacion impactante ta caminda e grupo ta mustra cu dor di e medidanan impone pa Gobierno, ta kitando hopi aña di bida di gruponan grandi di ciudadanonan cu ta wordo perhudica pa un grupo di pashentnan cu ta relativamente menos cu esnan cu ta saludabel. Un aspecto serio cu e dokternan aki ta considera den nan analisis di e sitaucion, cu ta n'e momentonan aki, no solamente na Hulanda, pero tambe na Aruba y otro partinan di mundo, miles y miles di pashentnan cu ta rekeri atencion medico, ta wordo perhudida dor di medidanan impone, mientras cu tin acerca e problema serio tambe di muchanan cu no por atende scol.

Fuera di e aspectonan ey, e specialistanan a mustra riba e impacto economico cu tin rond mundo y sigur tambe na Hulanda cual na su turno tambe lo tin su influencia riba salud di henter un comunidad, sigur ora cu gran cantidad di hende ta sin trabou y sin cuminda riba mesa pa come.
No mester subestima e impacto cu medidanan tin awor riba henter e pais, ya cu tur sector a wordo afecta y perhudica y mientras cu ta analisando solamente e cifranan di hende cu ta test positivo, cu ta wordo hospitalisa cu corona virus y cu ta bay den intensive care ora cu nan bira mas delicado, mientras cu tin otro asuntonan tambe cu tin cu wordo analisa y esaki no t'e caso.

ARUBA
Esaki ta conta aki na Aruba tambe caminda ta sigui papia di cierto cifra manera p.e. dialuna ta mustra cu den luna di januari tabatin 10 morto dor di corona virus, pero aki esun cu ta presenta e cifra aki, no a haci un analisis di cuanto hende a fayece den luna di januari aki, cuanto di nan tabata hendenan ya pensionado, hendenan cu ta fayece di otro problema di salud, kendenan no a ricibi e cuido adecuado pa motibo di e medidanan cu tin aworaki. Na Aruba no tin 'outbreak' den caso di hendenan grandi, no tin un grupo grandi cu ta 'besmet' cu e corona virus, pero hopi hende grandi, rond e isla, den tur bario, ta bayendo for di nos den un forma impresionante, sin cu por bisa cu esaki ta dor di e impacto cu corona virus a ocasiona.

Tin duda si Ady Thijsen lo ta riba lista di MEP pa proximo eleccion



DESPUES di e problema serio ocasiona como Presidente di Parlamento, ora cu el a aproba un mocion di desconfiansa cu solamente nuebe voto oficial, a surgi un serie di rumor mustrando cu Ady Thijsen lo ta negociando su salida di su funcion.

Negociacionnan lo tabata tumando lugar caminda Thijsen lo a bay asumi e funcion di CEO di Refineria di Aruba, un funcion pa cual tin hopi 'cayman na boca di riu.'

Sinembargo recientemente a bin dilanti cu enberdad negociacion a tuma lugar p'e Presidente di Parlamento tuma e funcion aki cu lo laga e compania practicamente den man di partido MEP, of representante di e partido geel si e partido keda of no keda den gobernacion di e pais.

Sinembargo for di fuentenan dentro di e partido mes a ser mustra na AWEMainta cu Ady lo no bay ocupa e puesto aki den RdA y cu su formacion ta den e aspecto legal, den abogacia y su conocemento di e industra petrolero lo no sirbi e e compania den su totalidad.

Ta un hecho si cu mientras cu ainda no tin un decision riba su futuro den politica, for di eleccion ultimo a surgi problema entre dirigencia di partido MEP y Ady Thijsen, kende no tabata di acuerdo cu e posicion riba lista, mientras cu ora cu a bira conoci cu MEP lo ta den Gobierno,

Ady a haci peticion p'e ocupa un di e puestonan di Minister, pero esaki no a wordo otorga na su persona.

Pa tene Ady contento a dicidi di nombra su persona como Presidente di Parlamento, cu tambe ta un di e posicionnan mas grandi cu por tin, pero en realidad no tabata loke el a aspira.

No ta for di awor tin conflicto cu Thijsen den partido MEP, pero sin duda Ady tabata un di e politiconan cu mas experencia y kende tabata sa kico e tin cu haci y keda sin haci.

Ady a yega di hiba debatenan fuerte den Parlamento como miembro di fraccion di MEP y tabata un di esnan cu tabata para pa interes di su partido prome cu tur cos y esaki a bolbe keda demostra recientemente den Parlamento.

Durante di un reunion caminda a presenta un mocion di desconfiansa contra Minister Marisol Lopez Tromp, dado momento a yega un mensahe for di Cocolishi caminda Prome Minister lo a pidi pa para e reunion, ya cu e ta bayendo un rumbo cu no ta cumbini Gobierno.

Aki Ady Thijsen a fluister den un forma 'te duidelijk' na Dellanire Maduro miembro di fraccion di POR, kende tabata hibando su disertacion, p'e pidi un pause chikito, cual el a haci tambe y e reunion nunca mas a sigui.

E ultimo situacion di incomodidad pa Ady Thijsen tabata na momento cu el a sigui c'un votacion pa baha Minister Marisol Lopez Tromp, sin cu tabatin quorum necesario no solamente den sala, pero tambe den e edificio ya cu tanto fraccion di AVP como di RED no tabata di acuerdo cu e mocion.

Presidente Thijsen a insisti pa sigui cu e votacion y a dicidi cu e mocion di desconfiansa ta acepta cu solamente nuebe voto na fabor, pero e Presidente di Parlamento a insisti cu e votacion ta legal, pero despues el a wordo coregi pa gobernador.

Kico Thijsen lo bay haci ainda no ta conoci, pero dentro di algun siman esaki lo mira si e ta sigui den politica of lo stop cu esaki.

Minister Rudy Lampe ta bringa maestronan na Aruba pero cu Hulanda "is goed"



DIALUNA mainta un biaha mas Minister di Enseñansa Rudy Lampe, a confirma cu e ta un Gobierno riba su mes y ta solamente pa nomber e ta forma parti di Gabinete Wever Croes. Ta un tradicion c'un tempo ta ser bisa cu "Pastoor' nunca ta gaña, pero awor cu Lampe no ta pastoor mas, ta mustra cu el a domina e arte di no papia berdad.

Mientras cu ainda Gabinete Wever Croes no a firma e acuerdo di introduccion di e Landenpakket, Minister Rudy Lampe ya caba ta papia cu el a manda documento pa Hulanda, ya cu ta madre patria t'esun cu ta desea di haci un 'doorlichting' di enseñansa aki na Aruba.

Den su prome declaracion caba den e conferencia di prensa dialuna, por a anticipa cu Meneer Lampe a logra di haya algo pa sconde su incapacidad, algo pa tapa e fracaso cu el a resulta p'e mundo di enseñansa.
Mas despues un biaha mas Lampe ta falta respet p'esnan den e sector di educacion na Aruba, bisando entre otro cu maestronan tin cu compronde, cu ora ta yega na pagamento di salario di tur cu ta envolvi den educacion di mucha y hobennan, cu "the sky is not the limit."

Pa colmo so AWEMainta ta corecto, Lampe mes a yega di traha den e sector di enseñansa tempo cu e tabata religioso pues e tambe lo a forma parti di e sky limit aki cu e ta papiando di dje.

Ta bon sin duda cu Minister Lampe ya no ta sirbidor como representante di Dios ya cu el a cuminsa pa mustra cu pa Aruba haya ayudo financiero di Hulanda, lo a pone diferente condicion y un di nan tabata cu mester tin un 'doorlichting' den e sector aki, tratando di sconde cu no ta su decision, pero exigencia di Hulanda.

Lampe ta cuadra por completo den un Gobierno cu a sirbi e pais a base di gañamento sin fin ya cu Minister aki tin problema cu maestronan cu ta data for di 2019 caba, caminda prome cu e pandemia cu a pone cu Aruba a pidi ayudo financiero di Hulanda, un serie di demostracion a bin para dilanti di oficina di Gobierno, di maestronan cu a bin pidi Gobierno yudansa p'e maneho sin pia ni cabes di Lampe.

E disgusto contra di Lampe ta data for di basta tempo caba y awor ta bin sconde den un forma asina laf, tras di Hulanda cu lo tin tur cos di bisa den e maneho pa loke ta enseñansa.
Hasta conflicto cu werktsternan ta data for di hopi tempo caba, ya cu Lampe ta mustra un destructor cu no ta tene cuente cu interes y bienestar di enseñansa den su totalidad.
Awor pa sostene su argumento y defende su maneho, Minister Lampe ta pretende di mishi cu integridad di tur maestro, di tur esnan cu ta duna servicio den sector di educacion, pa di dos ocasion sigui ya cu dos siman atras caba, Lampe a yama un grupo di maestro di ta hendenan culpabel na corupcion.

Pa colmo tur esaki ta sosode sin cu Prome Minister por haci algo, sin cu Parlamento por haci algo, ya cu mester sigui tolera e barbaridadnan aki di Lampe, p'asina Gobierno no cay y tur hende keda sinta nechi riba nan stul.

Con grandi e daño cu Lampe ta causando den enseñansa lo resulta, ta dificil pa anticipa n'e momentonan aki y unico parti positivo parcialmente di e situacion aki, ta cu e dianan di Minister Lampe mescos cu henter e Gabinete Wever Croes, ta den vence pa motibo di e proceso electoral.

Dialuna tabata bisto cu Lampe lo trata di haya Hulanda pa sostene su lucha contra di maestronan, pa ehecuta cambionan cu a wordo desaproba pa henter e sector aki y tambe den Parlamento, caminda pa falta di curashi pa no permiti Gobierno cay, no a sostene un mocion di desconfiansa cu a wordo presenta contra Lampe recientemente.

Awe henter enseñansa ta sufriendo di e falta di curashi aki cu e tres fraccionnan cu ta sostene Gobierno, no tabatin pa baha Armando Rudy Lampe como Minister.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Corporate Governance Code ta un pilar di integridad pa entidadnan di Gobierno



"Integridad pa Gabinete Wever-Croes ta un aspecto sumamente importante y ta para central den tur e meta y plannan di gobernacion", ta palabranan cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes semper a enfatisa desde cu el a asumi liderasgo di nos pais.

Ministerio di Integridad ta cay bou Minister President Evelyn Wever-Croes y ta basa riba tres pilar; Bureau Integriteit, Integriteitskamer, y Corporate Governance Code.
Gabinete Wever-Croes a institui Bureau Integriteit na 2018 y ta preparando p'asina por cuminsa cu e trabounan necesario riba e tereno di integridad.
Pa loke ta trata e Integriteitskamer, e trabounan lo sigui e aña aki pa motibo cu tur cos a wordo para aña pasa dor di e pandemia.

Pa cu e tema di Corporate Governance Code, Gabinete Wever-Croes a bin ta hopi activo desde 2019.
E Corporate Governance Code t'e codigo/reglanan cu ta regula e gobernacion den entidadnan di Gobierno, pues con e control y supervicion mester tuma lugar riba companianan estatal. Minister President Evelyn Wever-Croes a institui un comision cu ta encarga pa traha riba lo necesario pa tin un bon codigo pa loke ta trata nos companianan estatal.

Basa riba investigacionnan cu a ser haci di kico t'e posicion di Corporate Governance bou tur instancia semi-publico, e comision a prepara un "nul-meting" Corporate Governance. E comision aki a busca tur informacion necesario pa loke ta trata e ley y reglanan y tambe e temanan di cumplimento dor di e directornan y e miembronan di Hunta Comisario di e companianan aki. Esakinan ta informacionnan clave pa yega n'e normanan necesario cu nos companianan estatal y institutonan semi publico mester cumpli cu ne.
Tambe a tene hopi entrevista cu esnan envolvi den esaki y e resultadonan a ser publica den un documento di "nul-meting" cu lo ser publica awor.

Na Aruba tin varios punto cu no ta wordo cumpli segun e reglanan di Corporate Governance.

Pero tambe hopi compania a tuma riba nan mes pa practica e reglanan di Corporate Governance manera mester ta apesar cu den gobernacionnan anterior no tabatin mucho enfoke riba e tema aki.
Por a nota cu durante gobernacion anterior "Corporate Governance" no tabata existi ya cu e gobernantenan tabata haci y deshaci den e companianan estatal. Gobierno anterior tabata pone e companianan aki paga gastonan di biahe di Gobierno, segun Prome Minister Evelyn Wever Croes.
Desde cu Gabinete Wever-Croes a sinta e reglanan pa cu Corporate Governance a bira un prioridad, asina dunando espacio n'e companianan estatal pa carga nan mesun responsabilidad.

Awor ta trahando pa mira unda y con por mehora e Corporate Governance code di companianan estatal.

E documento cu yama Nul Meting Corporate Governance, lo ser publica riba e website di Prome Minister: pmo.arubagov.org.

Den cuadro di transparencia, tur esnan cu ta interesa pa lesa esaki por bay riba e website aki y haña e documento. Importante pa notifica cu e "nul meting" no ta score mucho positivo riba tur punto, pero pa Gabinete Wever-Croes ta importante pa cuminsa cu un base-line assessment p'asina mehora e Corporate Governance den e companianan estatal.

Parlamentario Alan Howell (POR)

"Den cada detaye cu Gobierno aki por duna nos ciudadanonan un rosea, nos lo sostene esaki"

"**DEN** cada detaye cu e Gobierno aki por duna nos ciudadanonan un rosea, nos lo sostene esaki". Esaki ta palabranan di Alan Howell durante conferencia di prensa, e ta referi aki n'e hecho cu Minister Dangui Oduber a pospone e introduccion di e lista positivo nobo di remedi, despues cu fraccion di POR a haci un apelacion fuerte n'e mandatario pa para esaki.

Howell ta indica cu nos pais y nos ciudadanonan no ta pasando den e mihor tempo y pesey e ta aplaudi cada detaye cu ta wordo duna pa por yuda nos hendenan y ponemento 'on hold' di e lista positivo nobo ta duna nos ciudadanonan un rosea pa loke t'e parti di cuido.

Tambe Alan Howell a menciona cu Hulanda a impone riba Gobierno pa bin cu un reduccion di mas o menos 5 miyon florin den cuido, cual ta algo inaceptabel, pero lamentablemente n'e momento ey, Gobierno mester a bay di acuerdo cune na cuminsamento y despues seguramente nan lo a busca un forma pa wak con por yega tog na un acuerdo pa elimina esaki.

"Nos di fraccion di POR a para fuerte den Parlamento y a manda un señal hopi cla pa Gobierno, cu cortamento di 5 miyon den cuido medico ta inaceptabel", Howell a expresa.

E ta sigui bisa cu a haya diferente stakeholders cu ta forma parti di cuido, aproximadamente 17 di nan a bay Parlamento y a splica e Parlamentarionan cu ta imposibel pa por corta 5 miyon den cuido. Nan a duna un señal cu no solamente ta bay trece un desaster total pa loke ta trata nos cuido den tur sentido, pero hasta por haya cu ciudadanonan pa motibo di e medida aki lo fayece.

Apart di esey tambe a duna señal tambe cu nos lo por perde hopi di nos profesionalnan cu tampoco ta dispuesto pa traha den e sistema aki y probablemente lo por dicidi di bandona nos pais pa bay traha otro caminda unda nan lo por traha den tur tipo di trankilidad. Alan Howell ta di opinion cu ta importante pa tur Parlamentario y Gobierno keda para firme contra Gobierno di Hulanda, contra Politiek Den Haag, pa no acepta e cortamento di 5 miyon den cuido medico.



Na final, el a gradici Minister Dangui Oduber pa recapacita riba e decision di corta den e lista positivo y pone esaki 'on hold', pasobra ya caba nos ciudadanonan ta pasando den duro y pa pone un peso extra pa paga pa cierto remedi cu nan tin mester pa nan salud, ta solamente stik lo cabi stiknan den e momento di crisis aki.

"Pueblo por conta cu nos lo sigui para fuerte pa tur decision cu nos ta sinti cu no lo ta apto n'e momentonan aki pa nos ciudadanonan".

Banco di Caribe cu algun conseho valioso tocante proteccion di bo cuenta



BANCO DI CARIBE

Banco di Caribe den forma preventivo ta conscientisa nos comunidad y su clientenan di *'skimming'* y 'harvesting'.

Pa por proteha bo mes contra cualkier acto fraudulento cu por presenta ta necesario pa tuma tur medida necesario.
Manera nos sa, *'skimming'* y *'harvesting'* ta fenomenonan mundial cu lamentablemente ta sosode na Aruba tambe. 'Skimming' ta tuma lugar ora cu e informacion di tarhetanan bancario di e cliente keda horta dor di criminalnan.
E parti di 'skimming' ta tuma lugar hopi mas prome cu 'harvesting'.

Nos ta papia di 'harvesting' na momento cu criminalnan uza e informacion horta aki pa lanta cen di cuenta di e cliente.

Algun Conseho:

- Cambia bo PIN regularmente
- Nunca haci uza di e mes un PIN cu anteriormente a wordo uza
- Memorisa bo PIN
- No warda esaki hunto cu bo tarheta di debito of credito
- Ora di paga, tapa bo man ora bo ta marca bo PIN na un mashine di ATM
- Si bo mester entrega e tarheta, keda tene na bista
- Si ta cliente, por cambia bo PIN di tarhetanan di debito y credito na tur nos ATMnan

Nos ta confia di a informa debidamente y ta spera cu bo ta duna oido na nos consehonan, e accion preventivo di Banco di Caribe riba e fenomenonan aki ta na beneficio di bo mes.
Si tin cualkier pregunta por fabor tuma contacto cu nos Customer Support Center na +297 523 2250 of via infoaruba@bancodicaribe.com.

Danki na Hulanda cu awe Aruba no a zink

Pa; Atan Lee Sr.

NOS mester ta agradecido na Dios cu awe nos ta pertenece na Hulanda, un di e paisnan mas rico den mundo. Imagina boso si nos no ta pertenece na Hulanda kico lo ta di nos den e pandemia aki.

Enberdad nos a logra nos Status Aparte, pero tur partido, politiconan cu a goberna nos durante 45 aña di Status Aparte a laga nos pais financieramente den un ruina completo, mientras cu nan si por a goza di tur previlegio y enrikese nan mes, nan famia y amigonan.

Kico nos a descubri den e pandemia aki un pais den un estado di pobreza desastroso, tanto Gobierno mes como su hendenan. Durante 45 aña ningun Gobierno tabata sa di traha dam, warda awa, esta percura pa Aruba cu tur su rikesanan cu segun politiconan tradicional a bisa cu e Status Aparte a trece cune, tin un reserva pa mantene cabez ariba awa.
A insulta Hulanda, a entrega condecoracion, a menasa cu INDEPENDENCIA, LOKE TA BIBA PA SEMPER DEN CIERTO POLITICO. A yama Hulanda pa colonisador, pero danki na Hulanda nos pais por a sobrevivi te cu ainda, ban spera cu e Gobierno nobo cu lo ser eligi na maart proximo na Hulanda lo sigui cu e mes un intencion aki.

Hulanda cu ta bon na altura cu durante añanan, despues di Status Aparte cu ta deroche di placa a tuma lugar dor di tur politico, a fia Aruba placa, pero cu cierto condicion. Condicionnan cu a mara Aruba na man y pia. Aruba mester aproba y firma e dos rijkswetnan, entre nan e organo di reforma COHO, cu ta duna Hulanda tur autoridad pa tin un control completo riba e maneho riba tur tereno den nos pais. Pa 7 aña Aruba practicamente ta un GEMEENTE di Hulanda.

September lo keda demostra cu pueblo lo sigui apoya partidonan tradicional cu a laga un desaster pa loke ta gobernacion, UN ARUBA POBER, SIN PLACA, CU HENDENAN POBER, PERO POLITICONAN RICO/MIYONARIO. Corda cu ta cu placa fia for di Hulanda politiconan por sigui cobra nan pensioen miyonario y e aña aki atrobe garantisa nan un overbrugginstoelage miyonario. ESAKI TA YAMA TRAHA PA PUEBLO?
Gradicii Hulanda cu awe Aruba ainda ta hala rosea.











DESPUES di e vupa cometi pa Ady Thijsen como Presidente di Parlamento, el a laga sa di no kier keda mas como Presidente di Parlamento. MEP lo a bay di acuerdo cu su peticion y a puntra Ady Thijsen, ki otro posicion e kier? Ady Thijsen a duna di conoce cu e kier bira Director di Refineria di Aruba, unda su salario lo ta mas di loke e ta haya awor.

++++++++++++++++++++

Sigur si mira tur e beneficionan cu e lo haya. Gobierno di MEP a laga sa cu e tin cu pasa un proceso di screening, loke Ady Thijsen no tin nada contra, pasobra e ta confia cu e tin capacidad di maneha RDA.

Pero despues di e screening, RDA a duna Gobierno di conoce cu Ady Thijsen no tin e capacidad pa por maneha un refineria y asina a turn-down e proposicion p'e bira CEO di RdA.

+++++++++++++++++++++

Ta logico cu Ady Thijsen a rabia formalmente y awor e ta keda pendiente ki number e lo haya lista di MEP pa proximo eleccion. Hasta riba esaki tin duda, ya cu a ser bisa caba cu mescos cu biaha pasa, Ady Thijsen no por ta den e prome 10-nan.

+++++++++++++++++

Papiando di lista di candidato, MEP ta sigui busca mas candidato potencial. Ya ta conoci caba cu Chris Romero lo a laga sa caba cu e lo bolbe riba lista di MEP. Hasta el a ser proponi pa bira Director di Cultivo di Cannabis, pa cual lo crea un Departamento nobo.

+++++++++++++++++

Mas ainda cu awor p.e. na Colombia, nan tambe ta kere den legalisacion di Cannabis, ya cu e ta un fuente pa crea empleo y sigur ta genera hopi entrada. Dor di bende e foyonan di marihuana. Haci mescos lo ya Uruguay, Mexico ta hacienda. Pero na Aruba nos ta leu di realisa esey ainda.

+++++++++++++++++

Some people think a lot and speak a lot but back down at the time of doing.

+++++++++++++++++

Si banconan comercial no kier habri cuenta di banco pa Oti su super negoshi Borchincha NV, habri un cuenta di banco anto na Banco Central di Aruba. Ey nan tin kluis grandi pa warda sero di placa y eynan nan mes ta cuida y controla bo placa.

Mas sigur e no por ta.

++++++++++++++

Bochincha ta copia di un negoshi na Evigado, Medellin, cu conoci como Centro di Contenedores. E propietario di esey, ta socio na Aruba?

+++++++++++++++++

The dream of Justice for all will be deferred no longer. -President Joseph Biden.

+++++++++++++++++++

Ethiek is belangrijker dan religie.

++++++++++++++

-Dalai Lama

The more you understand yourself, the easier it is to remain happy and peaceful.

The less you speak, the more you are listened to.

Love is great power, but it takes power to have pure love.

Sigui na otro pagina >

+++++++++++++++++++
Shonnan corda si:
A mouse found one single grain of salt and felt himself to be a grocer.
++++++++++++++++
Deporte na Aruba ta pidi auxelio.
No tin placa, no tin strategia, no tin vision y no tin maneho tampoco. Cu otro palabra Deporte a bira manera Titanic sin destino. Y pa colmo tur hende ta sordo mudo sin bisa nada tampoco.
++++++++++++++++++
Ta blo pensa ta con por regla pa ami si bay Olympiada Tokyo 2021, mientras den Pana Americano Aruba no por gana medaya di oro. Esta tristo e bedad curo aki ta.
+++++++++++++++++++
Ta kende ta bai bira e salbador di deporte na caminda pa eleccion 2021? Kizas t'e partido Raiz ta bay reset Deporte kin a Aruba pa realmente drenta den un era nobo sin washi washi, lolipopnan y buchi plumanan. Na Hulandes ta bisa cu e ultimo 3 añanan Deporte na Aruba ta pasando den Ongekend Onrecht!
++++++++++++++++++
Corda un biaha mas:
Impossible is just an opinion, not an absolute truth.
Tambe r abo bolter e palabra Live e ta bira Evil.
E choice ta den bo man.
++++++++++++++++++
He decidido ser feliz en defensa propio.
La vida te va enseñando quien si y quien no.
El tiempo al tiempo y que todo fluya.
+++++++++++++++++
Actions prove who someone is, words just prove who they pretend to be.
+++++++++++++++++++
Wees blij met alledaagse:
De bijen hebben me geleerd dat je vaak de beste resultaten bereikt door plezier te hebben in kleine dingen.
++++++++++++++++++
Porfin Minister President mr. Evelyn Wever-Croes a pidi Buro Integridad pa check loke ta pasando na DIP. Ta di spera si cu e Directora nobato di Integridad mustra madurez profesional y no check solamente trahadoenan y director, pero sigur e maneho di Cacique hiba dor di ex Ministro Oti.
++++++++++++++++++
Partido politico HTC ta bay organisa un Mini BootCamp di firmamento na Playa riba Plaza di Simon Bolivar, pa warm-up ora cu HTC su simpatisantenan (?) mester bay firma lista p'asina por haya derecho di participa na elecxion di Trias Septembera September 2021.
++++++++++++++++
Na Corsou e sistema di firmamento di lista di candidato a ser yama Pre-Eleccion, cu a demostra di ta un bon sistema. Na Aruba tambe lo tin varios partido nobo. Por copia e sistema di Corsou pa busca sosten?
++++++++++++++++++
Regering Wever-Croes: Wees wijs in Economie.
+++++++++++++++++



Pepsi or Coke, Heaven or Hell
(Cartoon by Dan Reynolds)



I told him to study..You will get a good wife. He said Dad studied a lot ..what did he get ?





"WHILE THE JURY ARE OUT WOULD YOUR CLIENT LIKE SOME SOMBRE MUSIC?"

Personal development is not for broken people. It's for people who want a better life.
-Dave Hollis
DirtRoadStyle.com



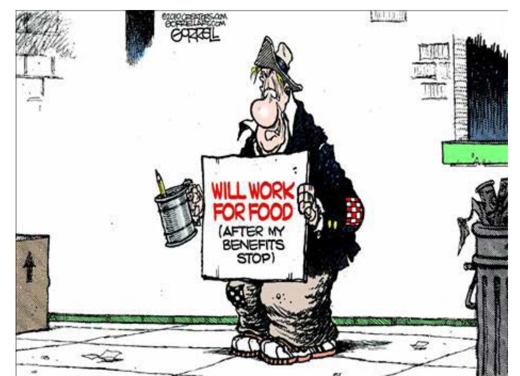
The highest use of capital is not to make more money, but to make money do more for the betterment of life.



The greatest prison people live in is the fear of what other people think.
-David Icke









"I know I'm perjuring myself, but I'm trying to make a point!"

Agradecido p'e popularidad di e campaña aunke den temponan dificil

Fun Miles ta anuncia ganador di auto y otro premionan di Fun Lottery





Fun Miles a anuncia ganadornan di su Fun Lottery, e popular campaña na unda cu por a gana diferente premio- incluyendo un auto den e temporada di fin di aña 2020!

E consumidor a deposita su lotnan na gran cantidad, cu speransa di gana un Mitsubishi Xpander nobo nobo. E sorteo oficial di The Fun Lottery a tuma lugar diahuebs dia 21 di januari ultimo.

Fun Miles a yama y felicita tur e ganadornan. Ademas, ta gradici tur participante y partner cu a contribui na haci e campaña aki un exito rotundo. Por haya un lista completo di tur number di carchi ganador riba funmiles.net.

Un poco 'fun' den temponan dificil

Bida di tur hende a keda impacta p'e pandemia Covid, esey mes t'e motibo cu Fun Miles ta masha agradecido cu no obstante e pandemia por a ofrece e tradicional campaña di fin di aña.

Partnernan di Fun Miles a brinda nan sosten n'e campaña cu hopi entusiasmo, creatividad y manteniendo nan mes continuamente na reglanan di precausion.

Esaki a haci cu e consumidor y miembronan di Fun Miles a sinti nan mas sigur pa haci compra y participa. Esaki a yuda enormemente pa fortifica Fun Miles su promesa: mas campaña 'fun' den 2021.

Un campaña yen di 'fun' cu premio grandioso. E premio grandi tabata un Mitsubishi Xpander di Yrausquin, incluyendo 1 aña di seguro gratis di ENNIA y Awg. 1000 na gasolin di Citgo Group.

Otro premionan grandi a inclui 100,000 Fun Miles y 2 pasashi cu TUI pa Hulanda. Tambe a regala varios 'gift voucher' di Awg 250 of mas, di partnernan participante. Fun Miles ta desea e ganadornan hopi 'fun' cu nan premionan.

KvK a tene un 'Startup day' pa registra negoshi









DIASABRA ultimo, 30 di januari, Camara di Comercio y Industria (KvK) a organisa un 'Startup day' unda cu a ofrece e oportunidad pa personanan interesa registra nan negoshi. E intencion di e 'Startup day' tabata pa facilita e futuro empresario cu e procedura di registracion di su negoshi riba un dia mas flexibel unda KvK a dedica completamente n'e parti di registracion.
Ademas di baha e cantidad di citanan reserva via e sistema di cita online, e dia aki a sirbi tambe pa duna un chens na personanan cu kisas ta ocupa durante dianan di siman.

P'e dia aki tambe KvK a haci uso di cita reserva di adelanta y a controla e documentonan rekeri hunto cu preaprobacion di e nomber di negoshi pa un proceso mas liher y eficiente. E diasabra mainta a ser hopi bon bishita y diferente persona a haci uso di e oportunidad brinda unda a logra registra varios negoshi den apenas mitar dia.

Cu e 'startup day' personanan a probecha tambe pa ricibi ayudo y completa e proceso bou guia di e team di KvK. Esnan cu a presenta pa registra nan negoshi a wordo asisti tambe pa crea nan cuenta digital 'My Chamber', ya cu tur registracion di negoshi (eenmanszaak/VOF, entre otro) ta wordo procesa a trabes di e plataforma digital 'My Chamber'.

KvK sigur lo ripiti e 'Startup day' den un futuro cercano y lo sigi organisa mas evento cu e meta pa informa y stimula empresario y tur persona interesa pa habri su negoshi y asina haya mas conocemento cu ta importante pa un bon maneho.

Sigui KvK via Facebook of www.arubachamber.com pa haya mas informacion tocante otro eventonan di KvK. Tambe por tuma contacto cu Business Information & Support na 582-1566 ext. 27/30/42 of manda un e-mail pa: businessinfo@arubachamber.com

Dia 1 di febrüari Wardakosta a celebrá su di 25 aniversario





DIALUNA 1 di febrüari 2021 Wardakosta a celebrá su di 25 aniversario. Durante un seremonia simpel, pa motibu di e medidanan di Covid-19, a conmemorá e hecho akí hunto cu personal di Wardakosta y un grupo chikito di invitado n'e puntonan di sosten di Wardakosta na Còrsou, Aruba, St. Maarten y na Hato.

E Director di Wardakosta, Frank Boots a duna un speech durante di e ceremonia caminda el a reflehá bèk riba e historia di e organisacion, e futuro di e organisacion y tambe su aprecio p'e trahadornan di e organisacion unico akí den Caribe.

Na aña 1993 a start cu e idea pa un Wardakosta den Caribe caminda a pone e promé 'piedranan' pa por cuminsa forma e organisacion. A dura te cu decèmber 1995, na momento cu a firma e 'Voorlopige regeling van de instelling van de Kustwacht' cual tabata e documento oficial promé cu e 'Rijkswet Kustwacht' cu ta vigente actualmente.

E fecha oficial cu finalmente a establecé e organisacion cu tabata yama n'e momento ey 'de Kustwacht voor de Nederlandse Antillen en Aruba' a bira 1 febrüari 1996. E 'Rijksministerraad' na Hulanda a bay di acuerdo na 1995 pa integrá e unidadnan di Defensa y pone nan na disposicion di Wardakosta.

Te cu awe e unidadnan di Defensa y personal di Defensa ta integrá den e organisacion. E personal di Defensa ta traha conhuntamente cu e personal local cualnan ta personal civil hunto cu e propio unidadnan di Wardakosta.

Apesar di e diferencianan den e organisacion, Wardakosta ta funcioná como un organisacion y ta actua como un organisacion hudicial riba e islanan.

E aña akí, e aña di e 25 aniversario ta marca e comienso di un era nobo p'e organisacion di Wardakosta. Un aña cu cambionan intensivo cu lo nificá un crecemento p'e organisacion cual lo ser realisá danki n'e sosten financiero di Hulanda. Como tal, Wardakosta lo por funcioná mas eficiente pa hunto cu su partnernan den e cadena hudicial protehá e frontera di e islanan.

Na final di e speech di e Director di Wardakosta, cu a ser transmití via di un 'livestream' p'e puntonan di sosten, tabata momento pa corta e bolo di e 25 aniversario di Wardakosta. E personal y e grupo chikito di invitado presente por a gosa di un pida bolo y un bebida pa celebrá e dia memorabel aki. Henter aña 2021 lo ta un aña festivo p'e organisacion, teniendo cuenta cu e medidanan vigente di Covid-19, den cual lo celebrá cu tur e personal, e 'stakeholdersnan', e partnernan den e cadena hudicial y cu e comunidadnan. Esaki como muestra di aprecio y danki n'e sosten duna na Wardakosta den e último 25 añanan.







Reforma di e mercado laboral

Pa: Quito Nicolaas



UN di e prioridadnan cu COHO a defini ta pa bin cu un reformacion di e mercado laboral. Un mercado laboral den cual tin un gran cantidad di e pueblo ta participando. Hecho ta cu nos conoce un economia di servicio, cual ta depende pa un gran parti di turismo y otro empresanan conecta cu e sector aki. Un economia tambe cu ta subheto na shocks externo p.e. e pandemia y cu facilmente por afecta e economia local. Si tin un stagnacion di e economia, esaki lo keda manifesta den un aumento di desempleo y di pobreza.

Te aworaki nos por observa cu e maneho economico ta orienta pa subsidia empleo, incentivanan fiscal pa alivia e peso financiero y garantianan di credito. E pregunta ta con largo por hiba dicho maneho? Mester tene na cuenta cu den caso cu introduci un forma di flexibilacion di e Ley di Retiro, esaki lo por desemboca den reduccion di personal.

Mester keda alerta cu e cambio di e ley laboral lo no trece cu ne un excusa pa retira esnan di edad halto, pa scapa e.o. e premienan social cu mester transferi pa SVB.

Cu reduccion di e gastonan di loonbelasting, lo afecta e caha di Gobierno tambe. Kisas lo mester introduci otro tipo di impuesto – no den sentido di consumo – riba propiedadnan cu esnan den exterior ta adkeri.

E ley laboral nobo mester por proteha tur esnan cu tin derecho riba trabou y cu ta cumpli cu e exigencianan pa dicho funcion. Esaki sin cu tin un mecanismo cu ta exclui individuonan segun nan edad, sexo, rasa of credo. Kier men cu e 'loopholes' den e ley mester keda cementa cu no por haci uzo di nan. E otro banda ta si cu mester reduci e haltura di e salarionan, pero alavez mester introduci un rebaho di e prijsnan di consumo.
Un alternativa ta pa corta tambe den e segmento di management cu ta un peso riba e budget.
Di otro banda nos por mira cu desde e pandemia, hopi hende a lora na man di camisa y a cuminsa ta bende un of otro producto for di cas.

Aruba semper a conoce un economia-informal den cual tin basta hende ta ofrece un servicio, mientras cu nan no ta paga impuesto. Gobierno lo mester dicidi kico nan ta haci cu e actividadnan economico aki, tanten cu nan no ta forma un competencia serio p'e economia formal.
Lo no ta straño cu un cantidad di webshop lanta cabes pa presta un servicio, mientras cu esakinan ta formanan nobo di negoshi den un economia transitorio.Ta un custumber cu durante un recesion cierto iniciativa ta ser tuma y tolera, pa despues nan ser regula.

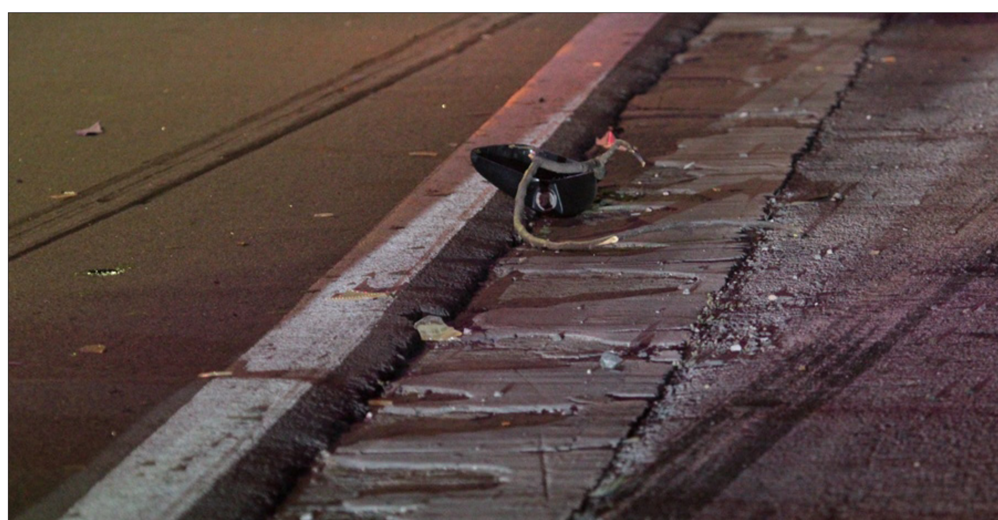
Locual ta spera di COHO ta cu nan ta bin cu un formula pa amplia e base economico y converti esaki den uno elastico, dor di crea cuponan nobo di trabou den e otro sectornan. Den esaki mester tin un relacion continuo entre enseñanza y e mercado laboral pa a base di un proyeccion economico, inicia cu cursonan/estudionan riba nivel di MBO y HBO. Aworaki t'e oportunidad pa inventarisa e ramo di estudio di esnan cu ta para un banda sin trabou y mira unda por aloca nan.
Cu otro palabra e cuponan di trabou cu ser crea mester ta primeramente p'esnan local y si esaki no por mester crea e oportunidad cu a lo largo esaki mester keda ocupa dor di nos propio hendenan.
E ley di LTU, esta di admision y expulsion di hende mester contene un clausula cu ta frena cierto desaroyo cu no ta na ventaha di e localnan.
Importante ta pa cada biaha evalua si cierto gastonan ta necesario y si mester keda implementa of por aplasta esakinan temporalmente. E pandemia aki ta ofreciendo un oportunidad nobo pa coregi tur cos cu a bay robes den pasado y cuminsa di nobo pa progresa. Y tin biaha mester tuma despedida di cierto forma di proceder cu no ta cuadra mas cu e exigencianan di awendia. Den e proceso aki pa yega na stabilisa e economia no por sigui sinta cu mannan crusa.
Ta bon pa laga e voz di protesta resona, pero mester keda realistico. Y den esaki e gremio sindical y empresarial ta partnernan di desaroyo di un pais. Con tal cu e reformacion di COHO ta carga e stempel di nos Parlamento y Gobierno.

Otro accidente di bromer, e biaha aki tabata bromer cu autobus











DIALUNA anochi den careda di 10'or, a sosode un otro accidente entre un bromer y un autobus. Esaki a sosode net riba e caminda pazuid di e post di Ambulance situa na Wayaca Falls. Mesora Ambulance a sali direccion e accidente.

Riba e bromer lo tabatin dos persona. Na yegada di Polis, a topa cu un autobus color blanco pazuid di caminda direccion pariba. Poco mas dilanti un bromer benta y algun parti di bromer a keda gespart riba caminda.

Por a mira un lastro di brake di e autobus, e impacto tabata n'e banda robes dilanti di e autobus.
Un di e personanan por a mira a haya basta rasca na lomba, pero tabata cana rond, mientras Paramediconan cu a yega e sitio a trata e dama.

E rotonde di Aeropuerto a wordo sera p'asina facilita trabou y alabes e seguridad di tanto Paramediconan y Polis.
Agente di Trafico a tuma tur dato di e chauffeur di e autobus y tabata haci'e diferente pregunta.
Na final Paramediconan no a haya tabata necesario pa bay cu ningun persona pa Hospital, debi cu danki Dios nan no a ricibi heridanan grave.

Inisio kampaña di informashon pa elekshon Tweede Kamer



KRALENDIJK - Djárason 17 di mart 2021 tin elekshon di Tweede Kamer. Pa informá tur habitante di Boneiru, Sint Eustatius i Saba, Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN) a inisiá promé di febrüari un kampaña di informashon.

E kampaña ta dirigí riba e proseso di vota i e medidanan ku lo tuma pa garantisá ku tur hende por vota mas seif posibel den e temporada eksepshonal aki.

Tweede Kamer ta konsistí di 150 miembro ku ta representá komunidat Hulandes, pues e habitantenan di Boneiru, Sint Eustatius i Saba tambe. E miembronan di Tweede Kamer tin komo tarea kontrolá gobièrnu i huntu ku gobièrnu traha leinan nobo. Nan ta tuma desishon riba tópikonan manera enseñansa, kuido, medio ambiente, ekonomia i mas.

Kada 4 aña tin elekshon di Tweede Kamer. Habitantenan di Hulanda Karibense di nashonalidat Hulandes, ku tin 18 aña òf mas i ku no ta ekskluí for di e derecho di voto, por bai urna elektoral. Nan ta risibí un karchi di vota personal via di pòst.

Pa medio di aviso den korant, spòt na radio, poster i anunsio na televishon ta informá habitante di e islanan tokante e próksimo elekshon. Ademas ta hasi uso amplio di Facebook i por haña informashon general riba e wèpsait di e kampaña. RCN ta ehekutá e kampaña di informashon na enkargo di Minister di Asuntunan Interior i Relashon den Reino. E entidatnan públiko ta responsabel pa organisá e elekshonnan.

Pa mas informashon bishitá www.rijksdienstcn.com/elekshonpatweedekamer òf e página di Facebook Tweede Kamerverkiezing CN2021.
Vota pa bo mes, sòru pa e futuro. Tur voto ta konta!

Entrada hudisial ku konfiskashon

WILLEMSTAD - Continuando ku un investigashon ku ta andando relashoná ku violashon di lei di opio, personal di Divishon di Krímen Organisá a tene un entrada hudisial.
Djamars 2 di febrüari 2021, den oranan di mainta Polis a tene entrada hudisial na un adres na Dokterstuin.

Durante investigashon Polis a haña un plantashon/laboratorio di mariwana i a konfiská un kantidat grandi di mata di mariwana i a desmantelá e laboratorio.
Durante investigashon Polis no a en kontra ku ningun persona n'e sitio. Pero no ta eskluí ku denter di poko Polis lo bai detené esnan responsabel p'e plantashon/laboratorio di mariwana ariba menshoná. Investigashon den e kaso aki ta kontinuá.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo 23

Cu imenso tristeza na nos curason,
nos ta participa fayecimento di



Sr. Edwin Benjamin Arends
*25-01-1963 - †23-01-2021

Na nomber di su:
Esposa stima: Sra. Floricelda (Flor) Arends-Lenis
Yiunan: Tashna Nadine Arends
Jurwin Edwin Arends
†Tirzianne Arends
Manera yiu: Lina Marcela y Rafael Gomez
Nieto(a)nan: Melwin Jurwin Arends
Felishah Gomez
Dayleen Aranza Gomez
Mayornan: †Venancio Arends y †Antonia
Maria Arends- Gomes
Rumannan: Filomena “Chichi” Arends
Calixta “Lisi” y Arcangel “Buchi” Laclé
Elizabeth “BeBe” y Rosario” Ro” Geerman
Nicolasita “Sita” y Maiky Maduro
Hyacintho “Bubu” Arends
Roberto “Robby” Arends
Rudolf “Doy” Arends
Subrinonan: Jacqueline y Marco Dañe y famia, Miriam Maduro y Hubert Tiel y famia, Melissa y André Geerman y famia, Meredith y Anwar Faarup y famia, Elton y Sandra Maduro y famia, Joel Maduro y Lyanne Angela y famia, Lizaira Geerman y Jeamir Arends y famia, Shulaica y Nielson Halley y famia, Marlon y Cristina Arends
Unico tanta na bida: Feliciana (Fea) Noguera y famia
Suegronan: Roger Alberto y Emma Lilia Lenis
Swa y cuñanan: Jose Alonso Lenis
Yasmin y Russell Heiny y famia
Jhonier Alberto y Diana Lenis y famia
Mabel Lenis y Lukas Gaitan y famia
Mescos cu tanta: Esperanza Lenis
Amigo nan di cas: Willi y Daniela Hernandes, Oma Veronica Chen, Famia Gomez, Famia Savala,Famia Gonzalez,Famia Inquilinos,Famia Rojas Perdomo, Famia Murillo, Famia Manyoma, Famia Nava, Famia Mavares, Famia Peña y Frankel de Cuba.

Mama di su yiunan: Reginalda Magaly Dirks

Primo-y primanan,comer-y compernan, demas famia, amigo, bisiña,conocir, Amistad y famianan na colombia y Colega-y amigonan di Selimar.

Demas famia: Gomes, Arends, Laclé, Geerman, Maduro, Dañe, Henriquez, Bareño, Noguera, Chin, Faarup, Dirks, Franken, de Cuba, Schwengle, v/d Linden, Wever, Ras, Angela, Rafini, de Kort, Thijzen, Almary, Koolman, Kock, Solognier, Wouters, Besaril, Lanoy, Willems, Rasmijn, Vedon, Valdez, Lenis, Heiny, Gaitan.
Nos kier pidi disculpa, si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Acto di despedida lo tuma lugar na Pray Funeral Home and Crematory na San Nicolaas
Diahuebs 4 di februari 2021 di 2or pa 4or di atardi. Cremacion ta tuma lugar den seno familiar.
Nos kier recorda cu protocal di DVG ta vigente:
Usa handsanitizer na entrada, tapaboca ta obligatorio y no ta permiti pa duna man, brasa of sunchi ni aglomeracion

Alerta pa aktonan froudulento via internèt

WILLEMSTAD - Polis ta risibiendo keho di diferente siudadano ku a bira víktima di aktonan froudulento i di ladronisia for di nan kuentanan di banko.

E forma di operá di e delinkuentenan ta, ku nan ta risibí un mail ku supuestamente ta di banko i ta pidi e kliente p’e subi un link. Na momentu ku e haci esaki, e sistema ta indiká ku e ta bezig ta “upgrade” i ta pidi e kliente su nòmber di usuario i kódigo sekreto.

Na momentu ku e kliente kaba di registrá tur e informashonnan aki, e sistema ta sera normalmente.

Despues di un tempu, e kliente ku a hasi e trámite aki, ta bin ripará ku un montante a wòrdu kita for di su kuenta, sin su outorisashon. No ta usual ku bankonan ta pidi klientenan informashon manera nòmber di usuario i kódigo sekreto via di mail.
Tampoko nan ta duna nan klientenan informashon konfidensial ni sekreto via di e-mail.
Pues ta trata aki di un mail froudulento ku no ta salí di bankonan. P’esei Kuerpo Polisial ta pidi tur kliente di banko pa tene bon kuenta i sea alerta p’e práktika aki, ya ku tin klientenan ku a bira víktima di sumanan di alrededor di 40 mil florin ku a disparsé for di nan kuenta sin nan outorisashon.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa”.
Salmo: 23

Nos ta anunciafayecimento di:



Favia Josefa Escalona
*18-02-1935 - †31-01-2021

Acto di entiero lo wordoanunciadespues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
“Cerca Dios mi alma ta na paz,
ta di dj’E mi salbacion ta bini”
Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa na nos curason pero agradecido pa locual ela significa pa nos, nos ta anuncia fayesimento di:



Wilfred Segundo Tromp
Mihor conoci como “Freddy”
*29-03-1949 – †31-01-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

George Jamaloodin no ta sinti su mes trankil

WILLEMSTAD - Na final di tratamentu di e kaso djabièrnè último, George Jamaloodin, kende a bai den apelashon kontra di e sentensia di 28 aña kontra dje pa caso Germanium (ladronisia di e suma di 450.000 florin, destiná pa sentro di bario na Sherasil), falsifikashon di dokumento den kaso Passaat "Inkeerregeling" y Maximus (asesinato di Helmin Wiels), a bisa ku e no ta sinti su mes nada trankil.

El a bisa ku e mester warda riba e sentensia i ku durante tratamentu di e kaso su preokupashon a subi ainda mas. E úniko rason pa ta un poko mas trankil ta ku su abogadonan a vosiferá sufisientemente loke e tabata deseá i e ta sinti ku e tabatin un bon defensa.

Den e kaso Germanium, George Jamaloodin a rekonosé di ta kulpabel i ku den esaki e tabata robes. El a bisa ku semper el a demostrá di ta inosente den e kaso Maximus i ku e no tin nada di haber ku asesinato di Helmin Wiels.

Ku e oportunidat ku George Jamaloodin a haña pa ekspresá su último palabranan, relashoná ku su lucha kontra di e kondena di 28 aña di prizon, el a kuminsá na saludá e trio di Huesnan sintá na mesa, esta señora mr S. Verheijen, señor mr. R. Veldhuisen i señora mr. Erna van Gink, ekspresando su gratitut p'e hecho ku a kumpli ku kasi tur su deseonan di investigashon.

Mas aleu Jamaloodin a sigui bisa di ta spera ku Corte lo tuma e hechonan debidamente na konsiderashon, anto lesa su fail profundamente. Ku e sintimentu ei e ta bandoná sala di Corte, ounke no trankil, pasobra e mester warda riba e veredikto.

Segun George Jamaloodin, miedu i hasta spantu a drent'é poné puntra su mes kon biní e ta den e asuntu aki, di asesinato di Helmin Wiels.

Pa ta eksakto Helmin Wiels no a strob'é ku nada, no a strob'é di kome, ni bebe, ni kore kaya, ni pasa fakansi ku su yiunan i ni tampoko ku su baymentu di kasino, komo tal ku esaki el a demostrá ku no tabatin ningun rason pa haci Helmin Wiels ni ningun otro hende daño.

Den polítika Helmin Wiels tabatin krítika riba dje, tempu ku e tabata Minister, pero esei tabata netamente Helmin Wiels su sistema di kritiká hasta su mes Ministernan. Segun George Jamaloodin ta Helmin Wiels t'esun ku a defendé tantu su persona komo su ruman Robbie dos Santos, dia ku tabatin tiramentu di redada den kas di su mama defuntu.



Helmin Wiels tabatin atakenan fulminante kontra di Ministerio Públiko tambe. George Jamaloodin a splika ku nan a lanta huntu den bario i ku Helmin Wiels tabata stimá serka su mama. Despues George Jamaloodin a referí n'e presensia di e ruman Aubert Wiels den sala di Corte, bisando ku nan ta amigu.

Despues djey George Jamaloodin a sigi splika kurso di su bida, rekordando ku el a traha duru den su bida, hasiendo hopi negoshi, pero den mesun rosea el a menshoná ku e ta un persona ku ta gosa di bida, e tabata disfrutá bayendo kasino i kore kaya, gosando di bida ku amigunan i famia.

Pa George Jamaloodin ta totalmente inkomprendibel kon el a hañ'é den e kos aki, pará dilanti di Hues den sala di Corte, akusá di asesinato di Helmin Wiels pa kua e ta inosente. George Jamaloodin a pidi Corte pa no husg'é riba pruebanan falsifiká. No pa motibu di sierto amigunan, sino pa su propio hechonan.

E ta puntra su mes si ta pa motibu ku e tin Fonseca komo amigu, ta akus'é di morto di Helmin Wiels. Tambe George Jamaloodin a para ketu n'e hecho ku aki ta trata di un komunidat chikitu i ku no ta pasobra e ta amigu e mester ta envolví. Segun George Jamaloodin e no ta un angel, el a siña su yiunan karga nan responsabilidat i ta loke e mes ta hasi.

Konklushon final ta ku 12 di febrüari ta sera tratamentu di e kaso pa dia 5 di maart dikta sentensia, segun Hues señora mr. Erna van Gink, kende lo na ta na Kòrsou pa ekspresá e veredikto, komo tal esei lo ta na enkargo di un otro Hues, esta mr. Veldhuisen.

BONERIANO®

EDITOR: Bonaire Communication Services N.V.

Djamars 2 februari 2021 | Preis: $0,60

KACHÓ DI KAYA TA BIRA KACHÓ DI KAS

Shon Chogogo a sali keiru



Pone bo kámara di telefon riba e 'barcode'

Proverbio di dia:

Kachu di baka no ta pisá pa su doño.

Proyekto 'Kompañá nos Grandinan' un éksito



Siman pasá, koriendo den área di Mona Pasashi, Bòi Antoin i Garrick Angela, riba mishon di trabou, a topa ku e chogogo òf flamingo aki ta kana keiru meimei di kaminda. E no kier a hala pa e outo pasa. Ta despues di basta ratu el a disidí di hala un banda. No ta trata di flamingo ku djente di oro. Esei Garrick a chèk.

Diputado Nina den Heyer:

Preparashonnan ta kla pa bakunashon

KRALENDIJK -- Siman pasá gobièrnu tabatin bishita di un delegashon di VWS i RIVM. Motibu di nan bishita ta pa hasi un lastu chekeo di preparashon pa loke ta trata e kampaña di bakunashon. Esaki diputado Den Heyer a bisa den un konferensia di prensa ayera tardi.

Den Heyer: "Nan a tene kombersashon ku tur e aktornan relevante den e kampaña, manera por ehèmpel direktor di hospital i Departamento di Salubridat Públiko I otronan. Tambe a bai mira ku e frizernan ta funshoná manera debe ser i a inspektá e lokalidatnan kaminda lo bai risibí hende pa pasa angua kontra e vírùs di corona, esta bakuná. E parti mas importante tabata e parti ku nan a bin duna training kon tin ku handle i transportá e bakuna di Pfizer, e asina yamá 'cold chain'."

Na final a sinta ku kolegio ehekutivo i miembronan di e komishon spesial di Covid 19 pa duna informashon. Nan ta satisfecho ku lokual nan a mira i ku tur probabilidat lo start ku e kampaña di bakunashon den kareda di 15 di febrüari.

"Manera ta konosí nos lo kuminsá ku e personanan ku ta traha den kuido. Nan lo haña nan bakuna na Fundashon Mariadal i kaba ku tur kos kana sigun plan lo start ku e personanan di 60+ fin di febrüari. Durante e periodo akí personanan indokumenta òf bibando ilegal di 60 aña bai ariba, tambe por pasa vakuná. Despues di e grupo di 60+ nos lo sigui ku sobra abitantenan adulto", diputado Nina den Heyer a trese dilanti.

E mandatario a bisa ku ki fecha konkreto lo kuminsá ku esaki ta dependé naturalmente di e momentu ku risibí sobrá bakuna. Tin kontakto regularmente tokante esaki i manera esaki ta mas konkreto nos lo informá esaki.

"Loke si nos por bisa ku e konseho ku e delegashon a duna na ministerio di VWS ta pa nos hasi tur kos den nos alkanse pa a bakuna tur hende ku tabata ke promé ku temporada di orkan kuminsá, esta 1 di yüni. Esaki ta ambisioso pero nan ta konvensí ku a base di nos plan I preparashon ku nos lo por logr'é. Nos di nos banda lo hasi nos máksimo", segun diputado Den Heyer.

\`Junior Ranger'nan ku wikènt basta aktivo

KRALENDIJK-- \`Junior Ranger'-nan, den wikènt tras di lomba tabata hopi aktivo atrobe. E hóbennan a yuda ku kontamentu di lora, hasi trabou boluntario na nan \`greenhouse\`, sigui kurso di sambuyá anochi, snòrkel den kueba i hasi entrevista manera tur siman pa nan dokumental \`A decade of Junior Rangers\`.

Riba foto por mira e hóbennan durante grabashon.







Paro na krédito mikro ku interes eksorbitante

KRALENDIJK – Ofresedónan di krédito mikro na Kòrsou no por kobra fiadónan di plaka mas ku 27% na interes. Esaki no ta konta pa kréditonan ku un plaso di valides di máksimo tres luna. Pa e tipo di krédito ei, korte a stipulá pa awor un porsentahe máksimo di interes di 45% pa e periodo di 1 di yüni 2021 te 1 di yüni 2023. Despues lo por stipulá un porsentahe definitivo pa kréditonan di durashon kòrtiku.

27% maksimal

Korte ayera a duna un veredikto definitivo den kaso di apelashon di algun organisashon na Kòrsou ku ta duna krédito chikitu. Na apelá e desishon di Banko Sentral di Kòrsou i Sint Maarten pa stipulá e porsentahe di interes, e asina yamá APR, pa tur kréditonan mikro na 27% pa aña. Korte ta di opinion, ku e banko tabata outorisá pa disidí pa introdusí un APR máksimo. E porsentahe di 27% ta aseptabel pa korte, ku eksepshon di kréditonan ku un plaso di valides di no mas di tres luna. Pa e tipo di krédito ei, korte a stipulá awor e porsentahe máksimo di interes di 45% pa e periodo di 1 di yüni 2021 te 1 di yüni 2023.

Artíkulo di konsumo

Kréditonan mikro ta kréditonan te Naf 5000,- i ku tin un plaso di tempu di maksimal dos aña. Hopi bia ta trata di kréditonan mas grandi (rònt di Naf 2000,-) pa por kumpra artíkulonan di konsumo. Pero mas bia ainda ta kréditonan mas chikitu (rònt di Naf 150,-) pa por kubri gastunan di bida diario. E kréditonan mas grandi mayoria bia tin un plaso mas largu ku esnan mas chikitu. Te na momentu ku Banko a stipulá un porsentahe di interes máksimo, e porsentahenan tabata liber. Esaki tabatin komo konsekuensia ku algun di esnan ku tabata duna fiansa mikro, tabata apliká porsentahenan di interes haltu te hopi haltu. Pa e motibu ei regularmente e hendenan tabata konfrontá problemanan finansiero. Pa Banko esei no ta deseabel i korte ta di akuerdo ku esaki.

Nesesidat sosial

E motibu pakiko tin un porsentahe mas haltu (temporal) na vigor pa kréditonan ku plaso kòrtiku ta ku e ta yuda den un nesesidat sosial pa personanan ku no por fia serka un banko regular, pero ku tin mester di e kréditonan akí si pa nan nesesidatnan básiko. Banko no a investigá sufisiente si e suministradónan di krédito lo ta apto pa ofresé kréditonan di plaso kòrtiko ku un porsentahe di 27%.

E porsentahenan nobo ta drenta na vigor riba 1 di yüni 2021. E suministradónan di krédito mikro asina tin oportunidat pa adaptá nan maneho operashon i nan oferta. Por lesa mas tokante e veredikto akí riba www.rechtspraak.nl

BIA ta obligá di adaptá orario

Personal di toren di aeropuerto afektá pa Covid-19

KRALENDIJK – Bonaire International Airport, BIA, ta hañ'é obligá di adaptá su orarionan ku e ta habrí e próksimo dies dianan.

Esaki pa motibu ku diferente kontroladónan aéreo ku ta traha den e toren di kontrol na aeropuerto no por akudí na trabou. Kuater di nan, riba instrukshon di sekshon di Salubridat Públiko di entidat públiko Boneiru, mester bai den karentena e próksimo dies dianan.

E motibu ta ku nan tabata den kontakto ku personanan infektá ku COVID-19. Asina fuentenan di BONERIANO a duna di konosé.

E falta temporalmente di kuater kontroladó aéreo tin un impakto grandi riba e kapasidat disponibel pa por drai un skema ku ta kubri e oranan ku e aeropuerto mester ta operashonal. Tambe e tin impakto kon pa manehá kansansio di e kontroladónan aéreo na un nivel aseptabel.

Pa e motibu ei BIA, den kooperashon ku Dutch Caribbean Air Navigation Service Provider (DCANSP), e instansia enkargá ku kontròl di tráfiko aéreo, a implementá kambionan den e orario di maneho operashonal pa e próksimo dies dianan, ku ta drenta inmediatamente na vigor.

Durante dianan di siman e orarionan ku aeropuerto ta operashonal ta di 07.30 di mainta te 7'or di anochi. Den e fin di siman di 6 i 7 di febrüari orario di aeropuerto ta di 11'or di mainta te 7'or di anochi.

E ahustenan akí ta hasi posibel pa DC-ANSP kubri e demanda ku e kantidat disponibel di kontroladónan aéreo i manehá kansansio di kontroladónan aéreo na un nivel aseptabel.

Tin tres sitio pa bakunashon

KRALENDIJK – Na Boneiru ta bin tres lokalidat kaminda ta bai pasa e bakuna kontra Covid-19. Un di nan ta bin den hospital Fundashon Mariadal. Esaki ta partikularmente pa e trahadónan den e sektor di kuido.

E lokalidat kaminda personanan di 60 aña bai ariba por akudí pa tuma e bakuna ta na sala di deporte na Kaya Amsterdam. Personanan ku ta biba na Rincon por akudí tambe na Cocari na Rincon.

Asina diputado enkargá ku salubridat, Nina den Heyer, a duna di konosé durante e konferensia di prensa relashoná ku bakunashon, ku gobièrnu a tene djaluna atardi.

Diputado Nina den Heyer:

Importante pa komuniká ku otro

KRALENDIJK – "Importante ta pa nos keda komuniká ku otro komo habitante di Boneiru tokante e bakuna aki. Mi sa ku tin yen pregunta i kos ku ta biba pero mi sa tambe ku un kantidat grandi di hende ke haña e bakuna pa kaba. Ta importante pa nos ta konsiente ku tanten un mayoria di nos pueblo no a pasa e bakuna lo mester keda ku sierto medida di seguridat. Esaki manera konosí ta pa nos no buta un preshon fuerte riba nos kuido médiko i nos departamentonan pa por garantisá yudansa I kuido na tur ku mester." Esaki diputado Nina den Heyer a bisa den un konferensia di prensa.

"Mi ke bolbe enfatisá ku bakunashon ta un eskoho personal di kada persona I ku mester respetá kada hende su eskoho. Mi ta mirando diskushonnan fuerte riba Facebook kaminda ku ta ataka otro personalmente. Esaki no ta nechi I no ta algu ku ta yuda."

"E momentu aki nos mester hala mara ku otro pa huntu sali for di e krísis aki. Komo gobièrnu nos a saka un enkuesta pa asina mira kon dispuesto nos hendenan ta pa bai bakuná. I pa asina nos por duna informashon mas spesífiko. I



mi ta bolbe bisa, e bakuna ta un eskoho liber di kada persona I nos lo duna informashon pa kada persona por basa su eskoho a base di bon informashon. E bakuna di Pfeizer ku nos ta bai haña ta seif. Investigashon a prueba esei. Ora yega mi turno mi tambe lo bakuná", segun Den Heyer.



EDITORIAL

Rèspèt mester bini di tur dos banda!

Boy Dap hopi aña pasá e komponé i kanta e kansion ‘Respetá Polis’. Un kansion ku un mensahe kla: pueblo mester respetá polis. Nada no a i no por kambia na e mensahe aki, esta ku nos mester tin rèspèt pa polis, obedesé òrdu di polis, pasobra polis ta outoridat.

Último añanan por tuma nota mas i mas di komportashon malu, ònbeskòp i sobèrbè di siudadanonan kontra polis. Tabatin un periodo aña pasá ku no tabata pasa un fin di siman sin ku polis den despliege di nan trabou tabata topa ku spesialmente hóbennan ku no tabata demonstrá rèspèt na polis. Na vários okashon e situashonnan aki a sali for di man, detenshon a kai, te ku tin hende a resultá dilanti hues.

Nos por ripará ku KPCN – sekshon Boneiru – ta konsistí di hopi polis yòn. Preparashonnan ta sigui i mas i mas hóben ta logra bira polis.

E polisnan yòn na Boneiru tambe meresé rèspèt enbèrdat. Por tuma nota ku hopi mucha yòn ta bira polis, hopi di nan kisas a kaba skol i a skohe pa bira polis mesora, loke ta posibel. Nan no ta haña e oportunidat pa madurá. Ainda tin di nan no por komprondé ku siendo polis nan mester kambia nan bida, distansiá for di kustumbernan ku no ta kuadra.

Por ehèmpel aworakí bo ta haña polis den tempu liber ta kore skucha muzik bulgar, kantikanan ku letra di tiramentu, droga etc. i glas bahá. No ta normal ku bo ta polis, pero den tempu liber bo ta toka kansionnan di gangster. E tipo di kosnan aki ta pone ku hendenan ta pèrdè rèspèt pa polis.

E dianan ku a pasa por ehèmpel kon un polis, ku mester ta ehèmpel pa komunidat, a pone video riba media sosial na momentu ku tabata destruyendo kontenido di algun bòter di alkohòl. Bo no ta haña un polis ku edat mas haltu ta hasi tipo di kosnan aki. Nan a madurá i pensa bon promé kiko nan ta hasi.

Disiplina mester ta importante tambe pa un polis. Sigur polis uniformá mester ta nèchi representá. No por ta aseptabel ku bo ta haña polis por ehèmpel ku drèt bou di nan pèchi. E kosnan aki no ta yuda bo haña rèspèt.

Kòntròl riba ordenansa di emergensia

KRALENDIJK -- Durante kòntròl rutina riba kumplimentu ku e ordenansa di emergensia, algun establesimentu di hòreka a haña atvertensia komo ku e establesimentunan tabata muchu yen. Ta trata di un establesimentu situá na Bulevar E.E.G. i un na Kaya J.N.E. Craane.

E temporada benidero KPCN lo sigui ku kòntròl intensivo i lo aktua mesora ora ta trata di violashon di e reglanan. Sinembargo nos no por kombatí e eksesonan aki nos so, p’esei ta hasi un yamada na organisadó-, empresario- i partisipantenan na tipo di evenementu- òf anochinan aki: tuma bo responsabilidat i tene bo na e reglanan.

Mimi 30 aña den servisio di Firgos



Dia 22 di yanüari 2021 Miriam Campagnard-Soliana, mihó konosí komo Mimi, a kumpli 30 aña na Firgos Bonaire N.V. Mimi ta masha konosí pa hopi hende, pasobra e ta traha den wenkel. Den Mimi su 30 aña el a pasa den tur departamentu di Firgos Bonaire. Tur su koleganan ta stima Mimi, pasobra semper e ta kla pa yuda kaminda mester di dje. Riba e potrèt Mimi ta risibí su envelòp ku kontenido for di direktor Gregor Sweers.



E siman aki nos ta sigui hasi grabashon di video den e bario Den Stashi i Den Tuna. Mi ta siñando hopi. Mas di loke mi tabata sa kaba di e área aki, na unda m'a kore hunga komo mucha. Spesialmente e grabashonnan ku Maria Clarinda ta di balor grandi.

***

E promé teritorio pafó di nos kurá di kas ku mi a eksplorá tabata 'Den Stashi'. Ta di famia Statie den e parti nort di Antriol, e bario ei a haña e nòmber di Den Stashi. E nòmber aki ketu bai ta konservá den e nòmber di Kaya Den Stashi, ku ta e kaya, saliendo for di Kaya Korona (ántes Koninginneweg), i kondusí pa Den Stashi. Patras di Den Stashi, pues un tiki mas na nort, tin 'Den Tuna', un lugá ku m'a lanta haña hende grandinan ta denominá komo un lugá beaku. Un sitio ku su misterio i hendenan straño.

***

Anke ku Den Stashi ta referí na famia Statie ku a biba ei banda, lógikamente no ta tur habitante den e área aki tabata Statie. Tabatin tambe hendenan ku fam Martis, Valentijn, Phelipa,Gerarda, djis pa duna algun ehèmpel. Pero Statie tabata dominá.

***

E famia Statie di Den Stashi ta bini direktamente for di Johannes Ignatio Statie, kende a kasa ku Anna Marietje Thielman. Otro rumannan di Johannes Statie tabata Lucia (1797) ku a kasa ku Carel Martijn, Maria Hermina (1814) ku a kasa ku Andries Christiaan, Anna Statie (1787), Helena Statie (1797) i (un otro) Anna Statie (1833-1834).

****

Un di e yunan di Johannes Ignatio Statie i Anna Marietje Thielman tabata Felix Pantaleon Statie. E nòmber bou di kua e tabata konosí sinembargo tabata Frits. Frits Statie(a) a kasa ku Maria Leontans Anthony. For di e matrimonio (1876) aki a nase: Maria Assumpcion (1873); Pedro Bartholomeus (1874); Theresa (1876); Stanislaus (1878); Alexander Martinus (1881); Dionisia Mercedes (1884); Carmel Anthony (1887). Esnan ku m'a lanta konosé tabata Maria Assumpcion (Machi Konchon), Alexander (Mo Chan); Mercedes (Chi Mèrsè).

Mèrsè tabata biba te pariba den Stashi. Su kasá tabata un hòmber largu yamá Frits Martis. Tur hende tabata yam'é Mon Kochi. Mon Kochi su tata tabata Tantin Martis, legendario kapitan di e balandra India di Slagbaai.

***

Ciro Statie a selebrá bou di paraplü

KRALENDIJK--Ciro Statie a selebrá su fecha natal bou di paraplü.

Djadumingu último, el a kumpli un aña mas di bida i apesar kuantu deseo e tabatin pa selebre ku famia i konosínan, e mester a dominá su mes pa mantené na e medidanan relashoná ku Coronavírùs.

Huntu ku su esposa Ingrid, nan a opta pa sinta un momentu kantu di laman, asina bandoná e sirkulo na kas un momentu. Algun konosí a pasa serka nan kantu di laman i huntu den zonido di ola di laman, nan a kombersá un momentu, te kaminda un palu di áwaseru a presentá. Ciro a apresiá e awa for di shelu i a tum'é komo un bendishon speshal di Tata den shelu. Riba potrèt e pareha ta skonde bou di paraplü pa un pal'i awa e anochi ey.



Onnie di fiesta

KRALENDIJK—Djadumingu último, e homber di mil kampaña Onnie Emerenciana a kumpli un aña mas di bida. Onnie ta sigur un bon ehèmpel di hende ku no por sinta ketu.

Den akshon tur dia. Kuantu aña Onnie a hasi ta keda un misterio, paso riba e bolo tin un bela di 7. Segun nos falta algu aserka. Masha pabien Onnie sigui ke bon trabou.





Kòntròl di tráfiko na Kaya Korona

KRALENDIJK -- Den oranan di anochi riba djasabra 30 di yanüari a tene un kòntròl di tráfiko na Kaya Korona na altura di e skol sekundario.

Durante di e kòntròl aki a kontrolá un total di 24 vehíkulo i a duna 6 prosès ferbal pa entre otro manehá sin reibeweis i sin papelnan di seguro bálido.

Tambe durante kòntròl na diferente sitio a duna prosèsferbal pa entre otro manehá sin hèlm bistÍ, pa lusnan di patras defekto, pa no bisti faha di seguridat i tambe pa manehá ku un telefòn den man.

KPCN ta hala atenshon di un i tur pa nan tin e dokumentunan nesesario manera menshoná akiriba, na òrdu.

Tambe ta konsehá estriktamente pa kumpli ku e reglanan di Lei di Tráfiko. Ku esaki bo tambe ta kontribuí na un tráfiko seif i sigur riba e isla. E periodo benidero lo bai tene kòntròl regularmente, kaminda lo aktua ku man duru na momentu ku no tin e dokumentunan menshoná ariba na òrdu i tambe si no ta kumpli ku reglanan di tráfiko.

Bo no ta kumpli ku reglanan? Bo por haña un but.

E suma di un but pa e violashonnan menshoná ta varia entre $30 te ku $225.

Proyekto 'Kompañá nos Grandinan' un éksito

KRALENDIJK—Den luna di dezèmber Hòfi Kultural a lansa e proyekto `Kompañá nos Grandinan`. Meta di e proyekto ta pa mara voluntarionan na masoménos 10 grandi vulnerabel na Boneiru. Grandinan ku tin nesesidat di kontakto personal, pero ku no por hasi un apelashon riba nan amigu, bisiña òf famia. E grandi ta haña yudansa den entre otro hasi kompas, òf simplemente un hende pa yud'é ku su kosnan den kas. Mester bisa ku e proyekto a kai den bon tera i por a komprondé ku tantu e grandinan komo tambe e voluntarionan ta gusta e proyekto masha.

Por dedusí esaki na e bunita anékdotanan ku tin riba página di `Facebook` di Hòfi Kultural. Sigur un bunita inisiativa i ta hasi un apelashon na ken ku por duna un man pa tuma kontakto ku Hòfi Kultural.

"Tur siman mi ta bishita un señora di edat, na Nikiboko. E señora semper ta anshoso pa mi bishita y nos tin kombersashonan masha agradabel. E kos ku e ta gusta mas tantu ta skucha storianan nobo. Mi ta sinti ku mi bishitanan ta bon p'e y e bishitanan ta hasi'e alerta. Anto esaki ta pone ku mi tambe ta sinti bon.

-Theo Ruyter
boluntario Kompañá nos Grandinan



Kompañá nos Grandinan

Un dia manera awe: 02 Februari 2021

- New York: Na 1653 New Amsterdam ta bira siudat ku despues a kambia di nòmber i bira` New York`.

- Chines: E promé barku yená ku imigrante Chines ta yega San Francisco na 1848.

- Entiero: Na 1901 ta dera Reina Victoria na `St.George's Chapel` , na palasio Windson,Inglatera.

- Hit: B.B Kings su kansion `3 O'Clock Blues` ta bira number 1 na ana 1952 riba Billboard. Esaki ta bira King su prome eksito nashonal.

- RAI : Prins Bernard na 1961, ta inougurá edifisio `RAI` na Amsterdam, Hulanda.

- `Playmobil`: E marka di ko'i hunga pa mucha `Playmobil` ta debutá na `Nuremberg` durante un eksposishon di ko'i hunga. Playmobil ta diseñá pa Hans Beck i traha pa e grupo `Brandstätter.

KACHÓ DI KAYA TA BIRA KACHÓ DI KAS

KRALENDIJK— Kachónan di kaya ta un molèster sin duda pa hopi hende. Hopi biaha nan ta benta kos di sushi abou, drenta kurá di hende etc. Nan ta ataká i mata kabritu. Hopi gritu ta bai den direkshon di gobièrnu pa hasi algu ku e animalnan aki. Lamentablemente no tin masha oido i ta fundashonnan riba propio inisiativa ta buska moda di buska un hogar pa e kachónan aki.

`Fundashon Kunuku Kakelvers animal rescue animal` ta un di a instansianan aki. Operando na Boneiru, i ku kolaborashon na Hulanda, e fundashon ta fungi komo intermediadó entre kachó i su doño nobo na Hulanda.

Den un kombersashon ku BONERIANO a hiba ku voluntarionan di e organisashon, nan a konta di kon henter e proseso ta bai pa e kachónan di kaya aki yega Hulanda.



E kachó

Primeramente nos tabata hopi kurioso pa sa kon e proseso ta bai pa yega na e kachó te pa esaki yega Hulanda. Despues ku nan risibí melding di un kachó den situashon no adekuá, Peter i Patrice ku ta biba na Boneiru ta bai wak den ki estado e kachó ta. Por trata di kachónan lagá atras den mondi, outo a dal , maltrato etc.

Despues ku buska e kachó ta bai ku nan i duna i tratamentu médiko si esaki ta nesesario. Ora ku e kachó stabilisá ta bai traha riba e parti di sosialisá ku hende i bestia. Esaki ta sosodé na Boneiru pa medio di training i tambe paseonan. Miéntras e proseso aki ta tuma lugá, e otro miembronan di e fundashon na Hulanda ta kuminsá ku preparashon pa buska un hogar pa e kachó. Promé ku yega asina leu ku e kachónan por bula bai Hulanda, ta sòru pa nan ta salú i pasa anguanan nesesario.



Hulanda

Promé ku e kachó yega Hulanda tin algun trabou ta tuma lugá. E filial na Hulanda ku ta konsistí di Shanna, Isa i Britt, ta hasi interkambio di informashon ku e posibel doño nobo di e kachó. Ta wak promé kua kachó ta kuadra mas ku kua persona/famia.

Tanten ku e kachó no ta na Hulanda ainda, ta manda vidio i potrèt pa esun ku a adopt'é. E fundashon mes ta regla tur kos ku mester pa e kachó por subi avion i na momentu ku e kachó yega nan t'ei pa risibí esaki huntu ku e doño/famia nobo. Si pa un òf otro motibu e kachó no por keda mas serka e doño/famia ku e ta aserka dje, e fundashon na Hulanda ta tum'é bèk i ta buska otro kas p'e.

Kontakto

Despues ku e kachó yega Hulanda, i ta serka su doño/famia nobo, e fundashon ta keda den kontakto. Sigur den e promé dianan pa yuda i guia e famia/doño nobo. Despues semper nan por drenta kontakto pa kualkier otro kos.

Banda di e ayudo, dos bes pa añaa e fundashon ta organisá un asina yamá `eastpointer wandeling`, esaki ta un aktividat kaminda tur kachó `boneriano` ta topa otro pa un dia di paseo i aktividat.

E fundashon ta drei riba donashonnan ku e risibí, pues di parti gobièrnu hulandes nan no ta risibí ningun sosten finansiero. E fundashon ta konta ku sosten di `Dierenlot` ku ta ubiká na Hulanda i ku tambe ta traha na bienestar di animalnan .

Deseo

E fundashon ta deseá ku na Boneiru traha mas efektivo kontra kachónan di kaya. Ku esaki nan ta referí na sterilisá i kastá kachónan di moda ku nan ta haña ménos melding di kachónan ku ta maltratá.

Esnan ku ta interesá pa hasi donashon por hasi esaki na Stg FKK animal rescue Nederland NL42 INGB 0007 7723 59.

Bishita den mondinan di pal'i mangel (2)

Pa: Bòi Antoin

KRALENDIJK -- E mondi di palunan di mangel - tin mas ku un sorto - den bahia di Lac ta inmensamente bunita. Siman pasá Garrick, kamarógrafo di FuHiKuBo, a kompañá mi pa hasi grabashon den e palunan di mangel (mangrove) na parti wèst i nort di e bahia aki. Sabine Engel di Mangrove Maniacs a invitá nos. Gevy Soliana tabata na timon dje boto ku a nabegá nos hiba den un dje áreanan di mas bunita di Boneiru. Awe e di dos e último parti.

Kas di bara

Pero meimei di e palunan di mangel aki tambe sangura ta brui. Den nan raisnan piská tambe ta biba. Mester apuntá ku anke na Cai talbes no tabatin kas di bara, hopi hende di Nikiboko i Tera Kòrá sa bin buska bara di palunan di mangel pa traha kasnan di bara den nan barionan. Tabata arma e kasnan aki ku baranan di palu di mangel, kalbas òf kohara.

Den e barionan pegá ku Lac (Nikiboko i Tera Kòrá) i Lagun (Antriol) nan tabata usa prinsipalmente baranan di palu di mangel pa traha e tipo di kasnan aki. Despues ku arma e baranan tabata bati esakinan ku lodo trahá di un tera spesial, un tipo di klei, ku tabata optenibel den práktikan:ente tur bario.

Tin diferente tipo di pal'i mangel den bahia dl Lac, pero esun mas konosí i usá pa diferente meta, tabata e mangel kòrá (Rhizophora mangle). E ta krese na rant di e bahia di Lac te na Sorobon. Mas paden ta topa tambe ku mangel blanku (Avicennia germinans).

Estudio

Segun un estudio, un asina yamá 'baseline study' di Lac, na e parti nort-wèst di Lac den e promé mitar di siglo pasá tabata yen di palu di mangel, pero por nota ku despues nan a kuminsá muri.

Wagenaar Hummelinck i Roos, dos eksperto ku a studia e área di Lac, for di aña 1969 kaba a dedusí for di fotonan aéreo saká di Lac, ku e proseso di murimentu di e palunan di mangel den e área nort i nort-wèst di Lac, a kuminsá for di aña 1949 kaba i ku den besindario di Isla di Chico ya kaba for di 1930 tabatin tronkonnan di palu di mangel ku a muri.



Na opinion di G.W.N.M. van Moorsel i AJ.M. Meijer, ku a hasi un estudio ekológiko di Lac, tin mashá poko dato dl pasado tokante e haltura di e palunan di mangel den Lac. Stoffers, na kua van Moorsel i Meijer ta referi den nan estudio, na aüa 1956 a konstatá ku e palunan di mangel blanku no ta bira mas haltu ku 4 meter, miéntras ku pa mangel kòrá el a kalkulá ku nan ta alkansá un haltura di 5 meter na sierto lugánan den bahia di Lac. Tin bia te asta 7 meter.

Na e sitio konosi komo Punta Wanapa e mangelnan blanku ta alkansá un haltura di te asta 8 meter.

Oumento

Último dékadanan por a nota ku e palunan di mangel ta oumentando den un forma drástiko parti paden di e bahia. Estudionan tabata demonstrá ku e palunan di mangel tabata menasando futuro di Lac.

Un komunikado emití dia 5 di mei 1994 pa kuater person ku tabata konosé Lac, Vicente Soliana, Gilbert Soliana, Buchi Martis i Silvio Domacassé, tabata bisa lo siguiente: "E palunan grandI di mangel meimei, segun nan ta manda nan spreitnan, ta kai abou i nan ta pega den santu. Ora nan pega nan ta saka mas spreit i asina nan ta sigui yena. Pa mantené e lugánan òf bokanan habrí, mester kita e palunan di mangel tam. Si tin sirkulashon di awa, e blachinan di pal'i mangel ku kai ta move bai otro kaminda i no ta keda akumulá na un lugá, manera ta e kaso awor."

Nos ekspertonan mes a señalá mas aleu: "Mangel-







Sabine Engel i su grupo ta kultivá tambe palu di mangel pa bai planta otro kaminda. E fotonan ta mustra e biberonan.

nan a yena i roma tur den Lac. Mester bai kita nan, pa por duna Lae un tiki rosea si, duna sikiera e kanalnan ku e sirkulashon di awa por pasa bai aden. Si no habri e kanalnan, e palunan lo muri, manera por mira den e área nort di Isla Yuana i tambe pariba di e kaminda sùit di Chaparal."





Mas aleu den e komunikado ei e kuater personanan aki a mustra ku si un hende mester bai kana keiru tras di Cai, ta un holó stinki e ta haña, komo ku e lugá a bira manera un lodo. No tin sirkulashon di awa fresku pa saka e sushedat ei. E sushedat ta di e lodo ku ta para kuaha.

"Ántes tabata trèk masbangu ei tras. Awor ta lodo so tin. Si tin sirkulashon e sushi ta bai afó. Lac ta birando dia pa dia mas chikitu, debi na e palunan di mangel aki. Si tin sirkulashon, e sushi ta bai afó. Debí na falta di sirkulashon por ripará ku na Sorobon tambe tin un punta ta sali ültimamente i por mira un seku di santu blanku ta bai pafó. Koriente di awa mes ta saka e santu a bai kuné", nos ekspertonan a skirbi na 1994.

Awendia Mangrove Maniacs, bou di guia di Sabine Engel, ta hasiendo loke nos mes ekspertonan lokal a señalá.







Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Agenda di ehecucion como paso nobo den e cooperacion entre hulanda y aruba

ORANJESTAD -- Conhuntamente Hulanda y Aruba a formula un agenda pa ehecucion di e 'Landspakket'. Den e 'Landspakket' aki a incorpora entre otro medida dirigi riba fortifica e estado di derecho y mehora e maneho financiero, sistema di impuesto, cuido y enseñansa. E meta ta aporta na un Aruba resiliente y exitoso.

Riba 13 di november 2020 Hulanda y Aruba a firma e areglo mutuo pa ehecucion di e 'Landspakket'. Durante e ultimo simannan a traha den cooperacion estrecho y a haci palabracion riba e prome pasonan cu Aruba, pa gran parti sosteni door di Hulanda, lo tuma. E pasonan aki ta haya nan repercucion den e prome agenda di ehecucion. Di e forma aki ta haci investigacion comparativo di e condicionnan di trabou den sector publico y semi-publico y ta enfoka riba maneho financiero. Tanto Aruba como Hulanda a compromete nan mes pa tuma e pasonan palabra.

E agenda di ehecucion ta un documento cu lo wordo refina continuamente. Esaki lo tuma luga den prome instancia cada cuartal y lo ta alinea cu decision di Conseho di Ministro di Reino tocante e tramonan adicional di e sosten di likides.

Secretario di estado Knops ta contento cu pa medio di e agenda di ehecucion aki ta duna contenido na e restructuracionnan necesario. "Despues di firmamento di e areglo aki mi a indica cu ta awo e trabou mes ta bay cuminsa.



E agenda di ehecucion aki ta yuda nos den esaki y di e manera aki ta forma un guía cu fecha fiho."

Minister president Wever-Croes: "Den tempo difícil palabracion concreto ta importante. Esaki a wordo haci den e Agenda di Ehecucion. Mi ta kere den Aruba. Ta tempo dificil pero kibra nos lo no kibra. Nos ta wak futuro. Nos ta mira nos dilanti. Hunto nos ta para fuerte"

Aruba y Hulanda a firma e acuerdo aki dialuna 1 di februari.

Ultimo desaroyo Corona Virus na Aruba

Ta prolonga medidanan cu un siman mientras ta sigui monitoria

ORANJESTAD -- Durante e conferencia di prensa di Gobierno di Aruba dialuna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e situacion actual pa cu Covid-19. Comienso di aña tawata uno hopi preocupante mirando cu Aruba a drenta e di 3 ola pa cu e pandemia aki. Januari a habri cu 280 caso activo y a subi te na 624 pa mita di luna, pero afortunadamente a logra controla esaki y bahe na 342 caso activo pa final di luna. Otro caso cu a causa hopi panico den comunidad ta na momento cu dia 25 di Januari Aruba a constata e variante ingles.

E dos indicadornan mas importante pa cu e maneho di e virus aki ta e cantidad di casonan pa dia cu awe ta na un averahe di 35. Apesar cu e ta menos cu den transcurso di Januari e ta keda preocupante. E di dos indicador ta e ocupacion den hospital cu a cuminsa na Januari cu 7 persona y a subi te na 34. Un cantidad cu Aruba no a mira desde september 2020. Afortunadamente e cantidad aki a baha y awe tin 18 persona interna den hospital. E situacion pa cu cuido intensivo tambe tabata preocupante mirando cu comienso di luna a habri cu 2 persona den ICU y a subi den transcurso di luna te na 12 cu ta un total halto pa un isla chikito manera Aruba. Actualmente tin 10 persona den ICU.

Na luna di januari, 20 mil test a ser ehecuta di cual a resulta den un total di 1500 caso positivo pa cu Covid-19. E mesun luna aki a constata tambe un total di 10 morto pa motibo di Covid-19, cu tambe ta un cantidad halto pa Aruba. Den nomber di Gobierno di Aruba, Prome Minister ta manda condolencia na famianan di e fayecidonan.

Mirando cu Aruba tabata drentando den e di 3 ola pa cu e pandemia aki, Gobierno mester a aplica reglanan di orden publico mas estricto, cu na principio lo mester a keda na vigor te cu 31 di Januari. Mirando e situacion ya pa por tin un miho bista especialmente cu e entrada di e variante ingles, Gobierno a tuma e decision pa prolonga e medidanan aki cu un siman mas.

Januari a trece hopi reto y preocupacion pa Aruba na unda mester a prepara pa un di 3 ola. Mester a pone personal disponibel, prepara material, pone cuido na HOH riba alerta, y a cera un di dos piso pa Covid. Un danki na tur e profesionalnan cu a sa di atende exitosamente cu e ola aki y danki na e gran mayoria di comunidad di Aruba cu a sa di atene na e regla y protocolnan cu awe nos ta dominando e plamamento di e virus atrobe.

E realidad ta cu e virus tey ainda y esey ta pone cu tur hende mester ta cauteloso y sigui cuida te ora e vacuna yega Aruba. E vacuna no ta obligatorio pero si consehabel pa esnan mas vulnerable cu ta nos grandinan y esnan mas delicado di salud pa nan por ta protehi en caso tal nan haña e virus nan no haña fuerte na unda mester wordo interna den hospital y/of poni na aparato di oxigeno.

Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu e tambe lo tuma e vacuna aki siguiendo conseho tambe di su dokter di cas.

"Gobierno ta monitorea e situacion aki cada dia y lo informa comunidad en caso mester cambia e medidanan di orden publico, si mester flexibilisa of si mester impone medidanan mas estricto. Te ainda esaki no ta e caso pero lo tene comunidad informa", Prome Minister a termina bisando.

ARUBA

Prome Minister a presenta e relato anuaal 2020' di Ministerio di Asuntonan General

ORANJESTAD -- Prome Minister Evelyn Wever-Croes durante di conferencia di prensa di Gobierno di Aruba a presenta e 'Jaarverslag 2020' di Ministerio di Asuntonan General.

E 'jaarverslag' aki ta ser traha na final di cada aña y lo ta disponibel riba e website di Gabinete Wever-Croes pa tur esnan cu ta interesa por lese. Esaki ta e di 3 aña consecutivo cu Ministerio di Asuntonan General ta presenta su Cuenta Anual.

"E cuenta anual aki ta refleha tur loke a sosode durante 2020 y ta refleciona riba e tereno di asuntonan general, integridad, tema di personal, innovacion y energia. Por ultimo tin un capitulo cu ta atende cu con Gobierno ta mira e temponan dilanti.

Aña 2020 no tabata uno facil pa Gabinete Wever-Croes ya cu tur e metanan cu tabata fiha a cambia na momento cu Covid-19 a dal. 2020 ta e aña na unda Gabinete Wever-Croes lo a keda di consolida tur e acionnan cu a bin ta haciendo desde november 2017. E situacion financiero tabata mustra un surplus di 40 miyon. E placa aki Gabinete Wever-Croes lo a inverti den enseñansa, cuido di salud, combatimento di adiccion y lo a bin cu mas cas di cuido pa nos grandinan.

Sociaal crisisplan tambe lo a duna su frutonan pa loke ta e situacion social na Aruba y esaki ta e aña cu nos lo a mira e diversificacion real di Aruba su economia.

Na momento cu e pandemia aki a yega Aruba na Maart 2020, tur cos a cambia. Afortunadamente Aruba tabata prepara cu un ekipo di crisis y un ekipo di profecional tanto riba tereno di cuido y tereno di orden publico dedica pa yuda.

Lamentablemente Gabinete Wever-Croes no por a cumpli cu su metanan ya cu tur tempo mester a dedica na rescata bida di hende y despues na purba di lanta e economia bek.

Aruba a logra lanta e economia poco pero ta mirando un dip actualmente atrobe ya cu e medidanan externo ta afectando nos pero Gabinete Wever-Croes a drenta 2021 cu un energia positivo pa purba logra tur e metanan stipula anteriormente", Prome Minister a duna di conoce.

E jaarverslag aki lo ta disponibel pronto online pa comunidad di Aruba.





ÚLTIMO TEMPU?

Skritura: Mateo 24:36-51

"Ma di e dia i e ora ei ningun hende no sa, ni e angelnan di shelu tampoko, ni e Yu, sino e Tata so." v36(BS)

E dekadensia di humanidat a surpasá tur imaginashon i ta yegando na un límite ku ta motivá e intervenshon di Dios ku un huisio sumario, manera a sosodé den e dianan di Noé. Esaki lo ta e huisio ku lo pone fin na e dispensashon di e grasia. Hesús a bisa adelantá ora ku su disípelnan a puntr'É aserka di fin di tur kos, El a duna nan algun regla general tokante e akontesimentunan promé ku Su binida, ku lo ta un sorpresa, manera un ladron ku ta bin den anochi pa hòrta. Lo tin profetanan falsu, lo tin rumornan di guera, hopi violensia, hamber, temblor i frieldat pa e kosnan spiritual. Manera den e dianan di Noé e hendenan lo sigui ku nan bida sosial, laboral i ekonómiko. Violensia lo krese i korupshon tur kaminda; pa e motibunan ei Dios lo manda Su huisio husto. Aktualmente e pervershon seksual, destrukshon di fami¬a manera Dios a kre'é, e kambio di género i e eliminashon di e karákter penal di aborto, ta orden di dia. Ku otro palabra, nan ta krea un sosiedat ku ta rechasá Dios i ku ta deskonosé e prinsipionan spiritual i etika ku ta fundamental pa e se¬rnan humano biba dignamente. Violensia,despresio di bida di e otro, abuso di esnan ku tin ménos, mintira komo hèrmènt di trabou, ta afektando e kondukta di e kristiannan ku ta retá pa permane¬sé fiel konfiando den e grasia di Dios, manera Noé a hasi den su tempu. No desanimá ma sigui spera Señor ku goso.

Rogelio Nonini, Argentina

No desanimá pa e maldat, ma sigui fiel deskansando den Dios Su grasia!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

KÒRSOU

Di akuerdo ku e epidemiólogo, dr. Izzy Gerstenbluth

Kòrsou tambe a laga RIVM tèst si e variante tei

WILLEMSTAD.- Tin rapòrtnan ku a kaba di sali a base di investigashonnan ku a hasí riba e vírus variante ku ta plamando. A base di datonan ku tin den e investigashon, tur loke tin te awor ta indikashon, ya ku siensia no por bisa ku eksaktitut ainda kon e vírus aki ta komportá su mes.

Tin indikashon por ehèmpel ku e ta pega mas lihé, pero no por bisa sin mas ku e grado di mortalidat ta mas haltu.

Esei di akuerdo ku e epidemiólogo dr. Izzy Gerstenbluth durante un enkuentro ku prensa relashoná ku e último desaroyonan riba tereno di COVID-19.

Variante nobo

Segun e epidemiólogo, e variante nobo kual ta ser abreviá tambe komo VOC òf B1117, pero tambe ta yam'é variante di UK, defakto ta duna e mesun malesa pero tin indikashon ku e ta transmití ku mas rapides di un hende pa otro kompará ku e COVID-19. No ta parse ku e ta kousa un malesa mas severo, pero si e ta un vírus ku ta transmití mas lihé, mas hende tambe lo bira malu. Konsekuentemente e kantidat di hende den e grupo di riesgo tambe lo por bira mas grandi. Esei ta pone ku e preshon i demanda riba bo sistema di kuido ta subi.Segun Izzy, komo epidemiólogo e por bisa ku e tipo di vírusnan aki por konosé vários mutashon i pues trese kuné mas variante tambe. P'esei por tende ku tin otro variantenan na Afrika i na Brasil. P'esei ta importante pa mantené e situashon bou di kòntròl lokalmente dor di aplika e medidanan konosí kaba.

Manera nos situashon ta aktualmente, lo por tin mihó kòntròl si e variante drenta, pasobra nos tin relativamente tiki kaso positivo. Pues ta sumamente importante pa tene e sifranan abou.

Aruba

E situashon na Aruba ta di tal forma ku aktualmente tin 5 hende ku e variante di UK. Aki na Kòrsou tin hendenan a pensa kaba ku lo mester sera frontera etc. Pero gobièrnu a hiba un maneho te awor den kual ta tuma medida pero na mes momentu tene kabes friu sin bira emoshonal. Ta wak e echonan promé, wak loke tin na informashon promé ku disidí.

Aruba a manda tèstnan positivo pa RIVM na Hulanda pa sa si e variante t'ei, a resultá ku si. Awor Kòrsou tambe a manda, pero ta sperando e resultadonan di e tèstnan ei. Nan lo por ta kla denter di un pa dos siman, i por ta bien posibel ku aki na Kòrsou tambe tin e variante ta sirkulando. Pues no tin sentido pa bai sera frontera, pasobra nos tin di wak i kontrolá loke ta pasando den pais. Miéntras ku no sa ku e variante ta aki no ta konosí ku e ta aki, mester mantené e medidanan ku tin vigente.

Esaki mes ta e motibu dikon ta aplikando e medidanan pa e destinashon di Aruba, kual ta enserá un PCR-test obligatorio.

Aqualectra mes por kubri fl.72.500.- komo parti di e 1.017 'claim'nan

WILLEMSTAD.- Aqualectra mes tin fondonan reservá pa por kubri e 72.500 florin na 'claim' ku e ta konfrontando te na e momentunan aki. Asina tantu Minister di Desaroyo Ekonómiko Sr. Steven Martina komo e direktor di Aqualectra sr. Darick Jonis a duna di konosé resientemente, i esaki a keda konfirmá dor di gerensia di e kompania.

E splikashon di parti di gerensia a bini a base di preguntanan ku a bin di parlamentarionan den un reunion di komishon sentral komo konsekuensia di e 'black out' nan ku komunidat a eksperensiá den e último tempo.

Gastunan di `claim`

Un pregunta ku kasi semper ta kai, i esei ta: si ta kubri gastunan di esnan ku a sufri daño.

Pero durante un presentashon ku sr. Jonis di Aqualectra tabatin el a splika ku den 2020 tabatin 895 'claim' i den 2021 te awor 122 'claim', ku ta yega na un total di 1.017, pues di e último dos añanan.

Segun sr. Jonis, na momentu ku tin un 'claim' tin representantenan di e kompania ta akudí na e direkshon en kuestion pa hasi e inspekshonnan nesesario. A inspekshoná 324 kaso kaba, di kual a kalkulá na 99.770.- florin.

A akordá pa paga un kantidat di 216 'claim' na rason di 72.500 florin, miéntras ku ainda falta un kantidat di 627 ku Aqualectra tin di atendé.

Tin un kantidat di 32 'claim' ku klientenan mes a hala aden, miéntras ku Aqualectra mes a desaprobá 34 kaso.

Pero Aqualectra lo trata di atendé kada kaso mas lihé posibel pa asina trata di minimalisá e daño ku klientenan por a sufri.

Pero di akuerdo ku e splikashon amplio ku tantu sr. Jonis komo Martina a duna, por a komprondé ku Aqualectra lo por kubri e gastunan di 'claim' for di propio fondo i ku no ta mira e nesesidat pa pone esaki den man di un kompania di seguro.

Aksidente di tráfiko ku morto

WILLEMSTAD –Djasabra último alrededor di 02.53'or, sentral di polis a risibí informashon di un aksidente di tráfiko ku a tuma lugá riba F.D. Rooseveltweg.

Mesora a dirigí un unidat na e sitio i na nan yegada nan a topa ku un outo ku a bòltu i shofùr di e vehíkulo ku tabata parsialmente bou di esaki.

For di un investigashon hasí na e sitio a resultá ku shofùr di e vehíkulo ku dos okupante mas tabata kore riba F.D. Rooseveltweg direkshon Palu Blanku. Diripiente shofùr di e vehíkulo a pèrdè kòntròl i e outo a bòltu i e shofùr a resultá parsialmente bou di e vehíkulo.

Ambulans ku a presentá na e sitio no por a hasi nada mas pa e víktima ku a fayesé na e sitio.

Alrededor di 03.35'or dòkter a konstatá morto di e dama Estrella Cijntje nasé na Colombia dia 19 di mei 1995. E dos otro okupante nan a keda transportá ku ambulans pa Departamentu di Emergensia di C.M.C.

Detenshon relashoná ku maltrato relashonal

WILLEMSTAD-- Relashoná ku un kaso di maltrato relashonal ku a tuma lugá den área di Bacoenaweg, djadumingu último polis detené un hòmber sospechoso.

For di un investigashon preliminar ku polis a realisá, e hòmber sospechoso aki, a maltratá su pareha di tal forma ku e señora a keda transportá ku ambulans pa sala di emergensia di C.M.C. pa tratamentu médiko.

Mas lat den oranan di atardi na e adrès ariba menshoná, polis a detené e hòmber sospechoso C.V.B., di 38 aña di edat nasé na Jamaica, komo sospechoso den e kaso ya menshoná. A presentá e sospechoso dilanti un Fiskal Ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Dushi tempu bieu



Un barku mará na waf di Kralendijk.

NOS A TOPA



Jaime Leonardo Jacinto. Un boneriano de pura sepa nase na Rincon. E mener aki no mesté di masha introdukshon. Awèl si. Ayudante di pastor di Playa. Asina nan ta identifik'é. El a kontami den un kombersashon ku nos tabatin, ku na edat hóben el a bai Kòrsou i bai skol aya. Despues e la regresá Boneiru i a bai hasi trabou na misa di Playa, parokia San Bernardo. "Aya mi a papia ku pastor Daniel i el a bisami bin traha hasi tareanan pa misa. Asina mi a kuminsá i a bai biba na e kas pegá ku San Bernardo. P'esei hendenan ta bisa mi ta ayudante di pastor. Awor mi ta biba na un otro sitio, sinembargo mi a kontinuá ku trabou na kas di Señor. Mi stima e trabou i dimes hasié ku hopi amor i dedikashon. Awor mi ta guiá pa pader Santiago Malagon. Sigur lo mi kontinuá pa hopi aña mas traha na bienestar di Dios", entre otro Jaime Jacinto a kontami. Tremendo. Nos a topa na kas di Josefin, pegá ku e rotònde nobo masha komentá último dianan.

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

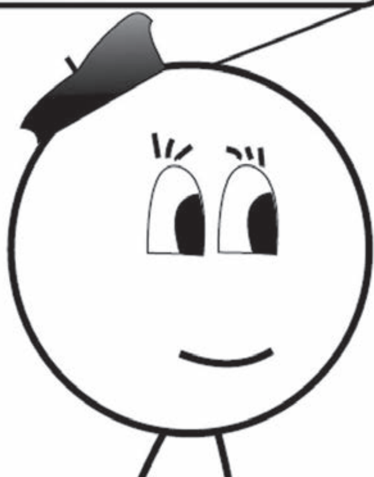
Djamars 2 febrüari 2021

12:00 Herensia:
Hector Curiel
13:00 Aki Korsou:
Katedral di sumpiña
14:00 Herensia:
Simon Anthony
15:00 BAPA:
Tahir Martina
16:00 Herensia:
Laurita Broekman
17:00 Aki Boneiru:
Anthony Constancia
18:00 Herensia:
George Curiel
19:00 BAPA:
Rishi Cicilia
20:00 Herensia:
Harol 'Wally' Havertong Parti 2
21:00 Aki Boneiru:
Irma Trumpie 'Parti kuminda'
22:00 Herensia:
Edgar Gachi Leito
23:30 Puerto Latino:
Luis Zárraga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI




KOLOFÓN

Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djamars 2 febrüari 2021



Ta por lo general levemente nublá i awe ainda tin un chèns chikí pa algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 24°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft, awe posiblemente de bes en kuando fuerte, 6 Bft.
Altura di ola: 2.0-3.0 m (7-9 pia), ku resake for di direkshon nort di 1.0-1.5 m (3-4 pia)
* Altura di ola válido pa laman grandi

Kiko ta eduká

Etimológikamente papiando, edukashon ta bini di latin **Educare** (guia) i di **Educere** (saka na e lus).

Edukashon katóliko ta un dinámika di dos proseso: un ku ta guia i edukando i otro ku ta



faboresé ku e donnan di Dios risibí den Boutismo, wardá paden di esun batisá, ta sali na lus pa konfirm'é un personalidat ku ta manifestá esun di Kristu.

E palabra "pedagogia", lokual ta involukrá un siensia i un hecho edukativo, ta bini di griego "**paidagogeo**"; den kua **paidos** ta nifiká "mucha" i **ágo** ta nifiká "lider", òf sea, pedagogia òf eduká ta nifiká: "dirigí e mucha".

Awor bon, un prinsipio katóliko masha fundamental i importante ta:

"Mi ta sigurá boso, si boso no kambia bira manera mucha, boso lo no drenta reino di Dios" (Mt 18, 3).

E ora ei, si nos no kombertí i no bira mucha, nos lo no drenta den Reino di Dios, lokual ta un di e metanan òf ophetivo primordial di edukashon i religion katóliko.

I komo Pedagogia, o sea, komo siensia di edukashon, ta impliká "dirigí e mucha", si no nos no pidi Tata selestial pa hasi nos mucha, e ora ei no tin direkshon, edukashon i siñansa katóliko.

Nos alma mester ser animá i poné den aktividat, p'asina ku limpi i renobá, e ta parse un mucha tierno, inosente i puru. I pa e Yu Dios por nase i krese den dje. Pues "bira mucha" no ta hasi kosnan infantil, sino ku e ta impliká un kambio profundo di e ser i surgimentu di un Ser Nobo den dje:

"'Bira mucha' ku relashon ku Dios ta e kondishon pa drenta den e Reino (cf. Mt 18, 3-4); p'esei ta nesesario humiliá bo mes (cf. Mt 23, 12), bira mucha; mas ainda: ta nesesario 'nase di nobo' (Hn 3,7), 'nase di Dios' (Hn 1, 13) pa 'bira yunan di Dios' (Hn 1, 12).

"Ta realisá e Misterio di Pasku di Nasementu den nos ora Kristu 'ta tuma forma' den nos (Ga 4, 19). Pasku di Nasementu ta e Misterio di e 'atmirabel interkambio': "E Kreador di género humano, tumando kurpa i alma, a nase di un bírgen y birando hende sin asistensia di hòmber, ta laga nos kompartí den su divinidat" (KAT 526).

Edukashon katóliko berdadero ta involukrá un edukashon pa e hende pafó, un pa e alma i otro pa Dios Yu ku ta nase i krese den e alma. Kristu mester "tuma forma" den nos p'asina ku e edukashon i siñansa sea real, kier men, p'asina ku nan sea den Spiritu i Bèrdat.

Grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ta sigui ku enkuentronan mensual den aña 2021

"Mi ta pone mi bida ku su pena den bo man, Señor" (Salmo *31)*

Deseando un aña 2021 yen di bendishon, salú i felisidat Grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ta invitá nos hende hòmbernan na e promé enkuentro di aña 2021.

Detayenan

Fecha : djaluna 1 Febrüari 2021

Ora: 7.30 p.m. (mitar di 8 anochi)

Lugá: misa di La Bírgen Auxiliadora na Santa Maria

Bo presensia ta altamente apresiá.

Bolbe hasi mundu kristian: Konsehonan Práktiko

- Bendishoná mesa, tambe ora bo ta kome pafó di kas o ku amigunan. Ser kristian no ta di ta fastidiá.
- Skirbi loke bo sa, ku sentido kristian. Esnan ku ta skirbi sin sentido kristian tampoko ta eskritor.
- Den kuaresma, si bo ta bai na un restorant, puntra e weiter riba djabièrnè kua platonan di apstinensia e ta rekomendá bo. Despues splik'é e dikon di e pregunta.
- Si abo ta kasá, no limitá bo mes den buska den e skol e siñansa di religion pa bo yunan: komprobá loke nan ta siña nan i protestá –manera kualkier konsumidó ku ta ser estafá - si nan duna bo "gato na saku".
- Skirbi e direktor di bo korant i sugerié pa e inkluí kalifikashon moral di e pelíkulanan di televishon.
- No bisa "ménos mal", bisa "danki Dios". No bisa "kisas", bisa "si Dios ke."
- Tribi na elogiá dilanti di bo amigunan e santu puresa, e mortifikashon korporal, virginidat òf obediensia na Papa, i laga esnan ku tin kompleho bai serka un sikiater.
- No kologá un djente di wowo na bo garganta. Aparte di ku e ta di gustu pésimo, riba dia di bo entiero lo komprobá ku e tabata mas práktika di un medaya-skapulario.
- Ku e mesun fasilidat ku abo ta sita Mahoma, Gandhi òf Martin Luther King, purba ku e Epístola na Filipensenan, e Evangelio de San Mateo òf San Cirilo di Herusalèm.
- No regalá e buki mas bendé sin komprobá promé ku e ta trata di e último porkeria di planeta. Mihó buska un obra klásiko di spiritualidat.
- Laga nos hinka rudia dilanti Dios den Eukaristia, òf un hinkamentu di rudia ku un pia so ku rèspèt i reverensia dunando na E un amor hustu i debido opservashon di honor.
- Sakramentalnan ta e medionan pa risibí grasianan aktual pa hasi bon i evitá malu, pa protekshon di alma i kurpa, i pordon di piká leve. Entre e sakramentalnan tin orashon, awa bendita, bendishonnan, señal di Santa Krus, shinishi, medaya, Rosario, kandela, pañanan; e pintura di sagrado kurason di Hesus, e skapulario di la Bírgen del Carmen.

kontinuashon pag.12

mano!" (24,24-25).

Na ora di funda su Iglesia riba de diesdos pilarnan di e apòstelnan, Hesus tabata ke sigurá nos ku den dje semper nos lo haña e Bèrdat, no ta importá e santidat òf dignidat di su ministronan i miembronan.

Esnan ku tabata ke destruí Iglesia atraves di siglonan, kasi semper a usa kalumnia i mentira pa apartá fielnan di e Bèrdat ku E tabata prediká den nòmber di e propio Dios, pero nan no a logra.

Ni sikiera e hopi pastornan i fielnan ku a sukumbí pa e tentashonnan di e Maligno, a hiba Iglesia pa apartá su mes di e Bèrdat den ningun momento di su historia di binti siglo. Di einan ku un kardinal lo a kontestá emperador Napoleon ku a afirmá ku e lo a destruí Iglesia: "Ni nos mes por a hasié".

Hesus a demostrá Ku E tabata e Palabra Bibu di Tata. I e hudiunan ku tabata skuch'é tabata duna kuenta, manera nos ta mira den e evangelio di awe, ku E tabata papia ku tur outoridat i poder.

Awe tambe nos mester sa na deskubrí, ku yudansa di Spiritu Santu, unda e profetanan falsu ta pa demaskará nan i evitá ku hopi ta ser gañá i apartá di e Bèrdat.

E berdadero disípulo di Hesus ta konfia den su palabranan. El a bisa Simon: "I Mi ta bisa bo: abo ta Pedro, esta baranka, i riba e baranka akí lo Mi traha mi iglesia; forsa di morto lo no triunfá riba dje I Mi ta bisa bo: abo ta Pedro, esta baranka, i riba e baranka akí lo Mi traha mi iglesia; forsa di morto lo no triunfá riba dje" (Mateo 16,18).

Esun ku ta kere den e Palabra di Hesus sa ku únikamente Iglesia Katóliko ta e berdadero Iglesia ku El a fundá.

Arnaldo Bazán

Qredits a despedí di stazjèr

KRALENDIJK – Qredits a despedí di nan stazjèr Rinailiz Mercelita, kende ta un studiante di MBO 3 na Scholengemeenschap Bonaire.

Nan ta gradisí Rinailiz pa su aporte na e tim i klientenan di Qredits Bonaire.

Su kontribushon lo keda semper apresiá! Tambe Qredits kièr a deseá Rinailiz hopi éksito ku e kulminashon di su estudio i e siguiente pasonan ku e lo tuma pa sigui forma su mes profeshonalmente! Ta di apresiá esaki sigur.



Otro Morto den tráfiko

WILLEMSTAD-- Djasabra alrededor di 05.36'or, sentral di polis a haña notifikashon di un aksidente di tráfiko ku a tuma lugá riba Moontjeweg. E unidat polisial ku a yega na e sitio a topa ku un dama drumi kantu di kaminda ku multiple leshon na su kurpa. For di un investigashon ku polis a hasi na e sitio a resultá ku shofùr di un vehíkulo ku tabata kore riba Moontjeweg a alkansá e dama ku tabata kana riba kaminda.

Ambulans ku a presentá na e sitio no por a hasi nada mas pa e víktima ku a fayesé na e sitio. Alrededor di 06.50'or dokter a konstatá morto di e dama Sue-Ellen Anaica Lloyd, nasé na Kòrsou, 19 di sèptèmber 1994. Riba òrdu di Ministerio Públiko a konfiská e kurpa sin bida pa mas investigashon. Departamentu di Tráfiko ta kontinuá ku e investigashon.

Kaso di ladronisia ku detenshon

WILLEMSTAD –Djasabra alrededor di 05.36'or di mardugá, sentral di Polis a risibí informashon di un ladronisia ku a tuma lugá den un vehíkulo na Cas Coraweg. For di un investigashon a resultá ku un hòmber a kibra i drenta den un vehíkulo i bai ku diferente artíkulo. Polis a kuminsá ku un búskeda den e área i a señalá e sospechoso riba Kaminda Rignald Recordino. Alrededor di 07.08'or polis a detené e hòmber O.L.S. nasé na Kòrsou di 39 aña di edat. Tambe e sospechoso a bai mustra polis kaminda e la warda tur e artíkulonan hòrtá. A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Nigel Paul kanadó distansia largu





Nigel Paul ta un kanadó di distansia largu. Reporteronan di BONERIANO a topa kuné ta kana te banda di Kabayé, Saliña. El a konta ku ta for di su kas el a sali kana, loke ta un distansia largu. Kanamentu ta bon pa salú.

DIA MUNDIAL DI Areanan Akuátiko

> KAMPAÑA MUNDIAL

E kampaña mundial di 2021 ta enfoká riba e kontribushon di áreanan akuátiko riba e kantidat i kalidat di awa dushi riba nos planeta. Awa i áreanan akuátiko ta konektá den ko-eksistensia inseparabel ku ta hopi importante pa bida, nos bienestar i salú di nos planeta.

> 2 DI FEBRÜARI 2021

Tur aña riba 2 di Febrüari, nos ta selebrá Dia Mundial di Areanan Akuátiko (World Wetland Day/ WWD) pa konsientisá henter mundu riba importansia grandi ku e áreanan akuátiko tin pa nos planeta i hendenan. Dia Mundial di Areanan Akuátiko ta un okashon pa konmemorá e firmamentu di e Akuerdo di Ramsar na e siudat Ramsar na Iran na aña 1971.

> TEMA 2021

E tema pa e aña akí ta enfoká riba área akuátiko komo un fuente di awa dushi i ta enkurashá akshon pa restorashon i pèrkura pa para pèrdida di e fuentenan aki. Nos ta pará dilanti di un krísis kresiente di awa dushi ku ta menasá hende i nos planeta. Nos ta usa mas awa dushi ku naturalesa por yena bèk i ta destruí eko-sistemanan ku awa i tur bida ta dependé mas tantu di dje – Áreanan Akuátiko.



KIKO ÁREANAN AKUÁTIKO TA HASI?

Awa dushi i awa salu ta sostené humanidat i naturalesa. Nan ta sostené nos desaroyo sosial i ekonómiko via diferente forma:

1 WARDA I LIMPI AWA

Areanan akuátiko ta proveé nos ku mayoria di nos awa dushi. Nan ta filtra polushon na un manera natural for di awa i ta laga awa seif pa bebe.

2 SOSTENÉ EKONOMIA MUNDIAL

Areanan akuátiko ta e eko-sistema ku mas balor, ku ta duna servisio balorá na $47 bion pa aña. Mas ku un bion persona ta dependé di áreanan akuátiko pa nan entrada.

3 DUNA NATURALESA UN HOGAR

40% di espesienan mundial ta biba i brui den áreanan akuátiko. Tur aña ta deskubrí masoménos 200 espesie nobo di piská den área akuátiko di awa dushi. Refnan di koral ta kas pa 25% di tur espesie.

4 MANTENÉ NOS KU ALIMENTO

Akuakultura ta e sektor di produkshon di kuminda ku ta kresiendo lihé, miéntras ku peskeria di awa dushi so ta pèrkurá pa 12 mion tonelada di piská den 2018. Fèltnan (plantashi i kunukunan) di aros, anual ta alimentá 3.5 bion di hende.

5 PROTEHÁ NOS

Areanan akuátiko ta protehá nos di inundashon i tormenta. Kada hèktar di un área akuátiko ta apsorbá 1.5 mion galòn di awa di inundashon. Areanan akuátiko ta yuda regulá klima: Murasnan ta warda dos bia mas tantu karbono ku mondi. Saliñanan huntu ku mondi di mangel i yerba di laman tambe ta warda un kantidat grandi di karbono.

KIKO TA E SOLUSHON PA E SKARSEDAT DI AWA?

Lo por tin sufisiente awa pa naturalesa i pa nos, si nos:

- Para destrukshon, kuminsa restorá áreanan akuátiko.
- No dèmpel saliñanan i roinan, no saka di mas awa for di posnan.
- Atendé polushon, limpia fuentenan di awa dushi.
- Oumenta efisiensia di awa, usa áreanan akuátiko inteligente.
- Integrá awa i áreanan akuátiko den planifikashon di desaroyo i maneho di rekurso.

Na Boneiru a traha kloaka pa kolektá awa sushi for di edifisionan ku ta trahá kantu di laman, i ta purifiká esaki . Esei ta yuda pa tene nos awa dushi i laman limpi. Tin un lei ku ta bisa ku mester konstruí berpùt será ora di kontruí kas nobo. Asina akí nos ta yuda tene nos komunidat i naturalesa salú.

GANA UN ESTADIA NA SLAGBAAI!

Riba nos página di Facebook, tin un pùzel pa bo partisipá pa un chèns pa gana un estadia na Slagbaai!

STINAPA T. 717-8444 | Facebook.com/Bonaire.STINAPA

STINAPA BONAIRE NATIONAL PARKS FOUNDATION